

MARÉ VIVA

SEMANÁRIO

DIRECTOR: ALBANO ASSUNÇÃO

ANO XXI - N.º 986

ESPINHO

27-03-97

PREÇO: 80\$00 (IVA incluído)



PORTE PAGO



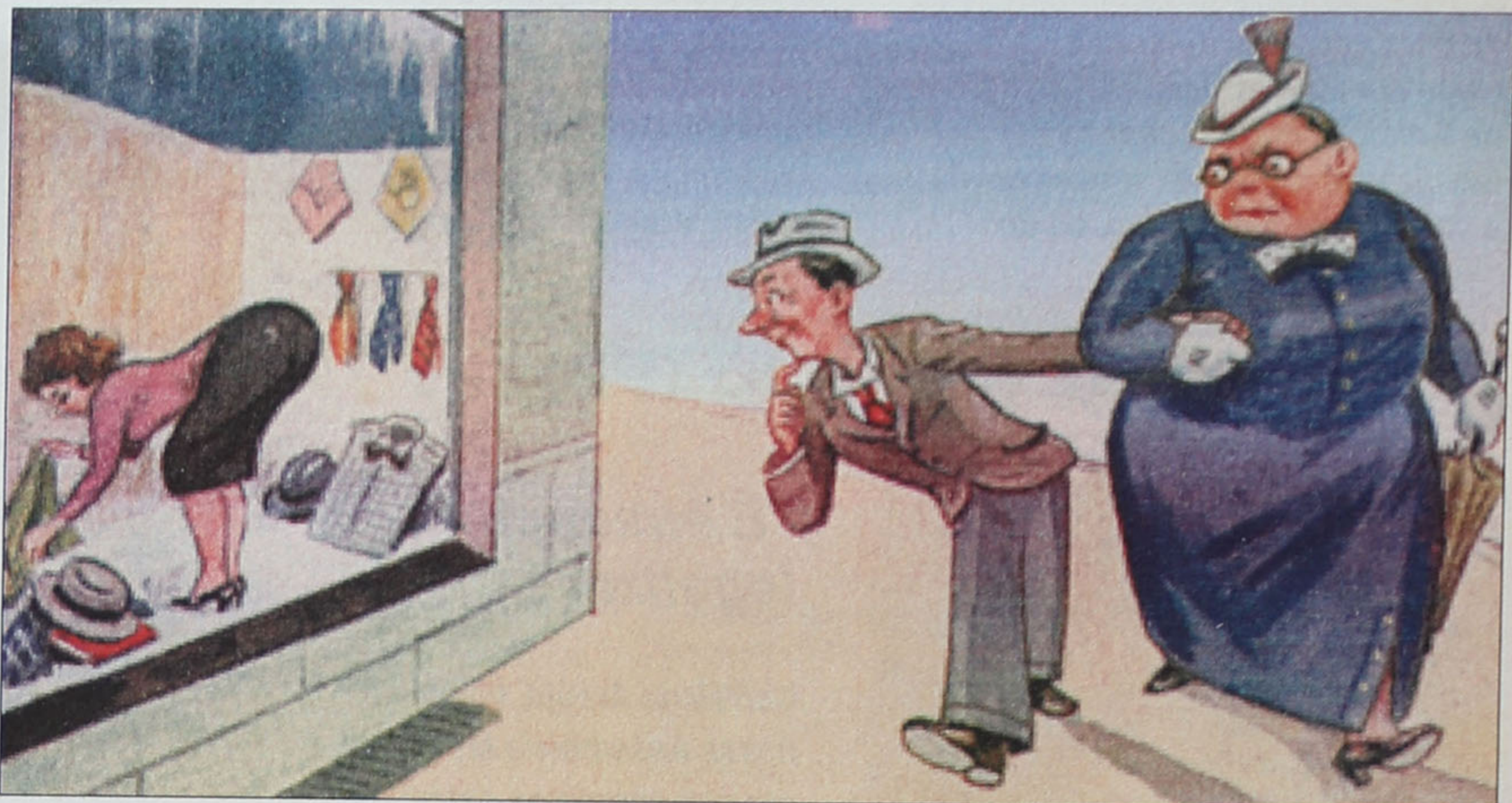
Trânsito: uma questão de postura

REPORTAGEM NAS PÁGS. 2/5

Assembleia Municipal

Oposição falha censura às tarifas do lixo

RELATO DA REUNIÃO NA PÁG. 9



Associação e Município apresentaram candidatura ao PROCOM

REVOLUÇÃO NO COMÉRCIO DE ESPINHO

ESTUDO PRÉVIO ABRE AS PORTAS - DESTAQUE NAS PÁGS. 10/11



Páscoa: a saga do padrinho

Conversas com afilhados e padrinhos, a propósito desta tradição católica. Comparam-se os costumes de ontem com os de hoje, fala-se dos ramos e da importância do foliar. E das amêndoas... PÁG. 20

CENTRO MULTI-MEIOS JÁ TEM VISTO PARA ARRANCAR

JAIME ANDRÉS VEIO CÁ - PÁG. 13

TPE estreia nova peça

"Sophia, o rosto sob a lua"

PÁG. 7



TELE-ROCHA

MÓVEIS - ELECTRODOMÉSTICOS - HI-FI - CANDEIROS - COZINHAS POR MEDIDA

ASSISTÊNCIA OFICIAL DOS ESQUENTADORES VULCANO E JUNKERS

EMPRESA DISTRIBUIDORA DE GÁS - PROJECTOS - MONTAGENS

Exposição: Avenida 24, 771 - Telef. 721612 - Espinho

Gás: Rua 31, 469 - Espinho - Telef. 720325 - Fax 7310436

Revisão eternamente adiada

TRÂNSITO - UMA QUESTÃO DE POSTURA

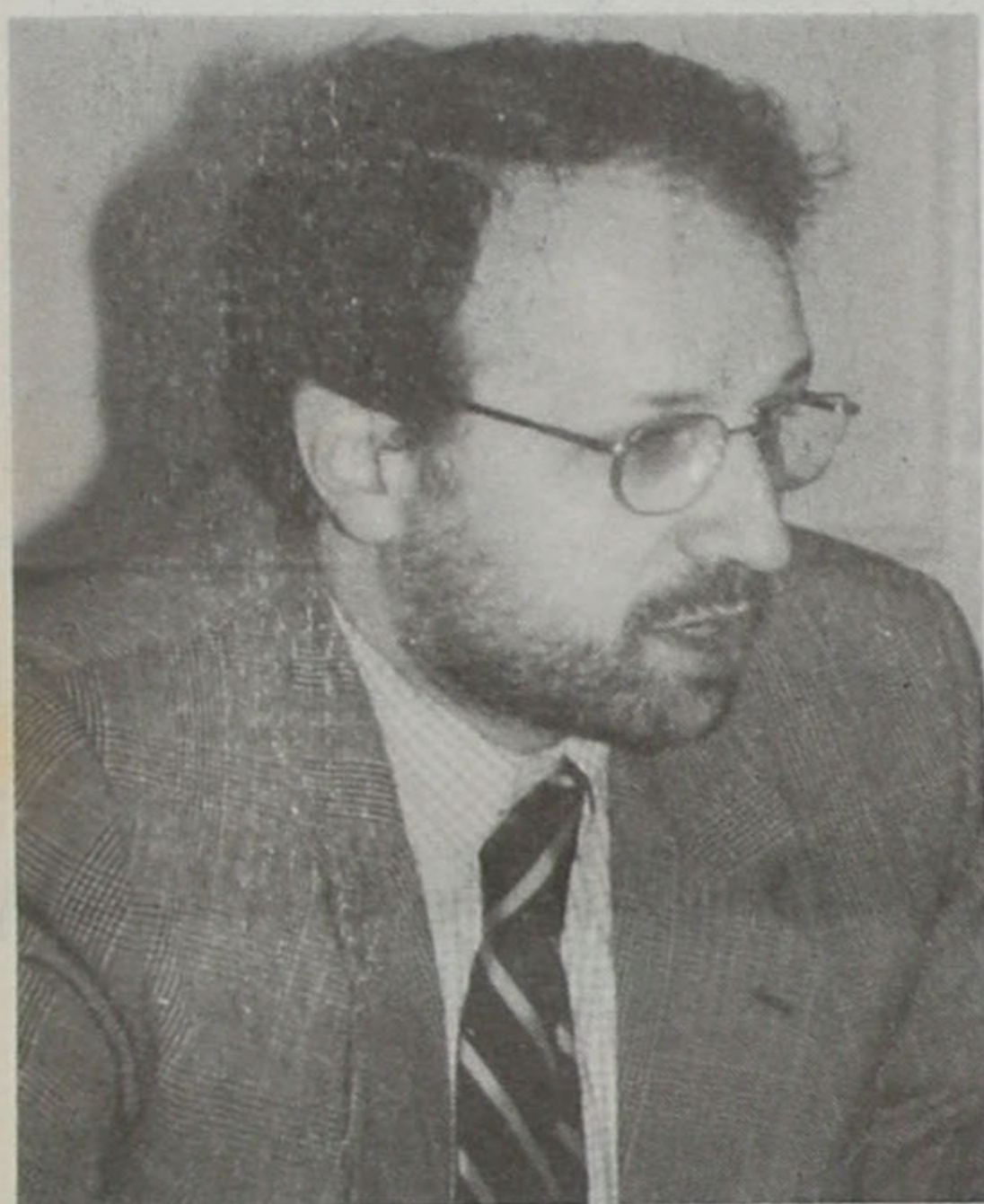
A postura de trânsito vigora há mais de uma década, apesar de ter sofrido algumas alterações pontuais. A Assembleia Municipal tem recomendado, sucessivamente, que se proceda a uma actualização sistematizada. Entre as vozes mais activas do deliberativo contam-se as de Saudade Teixeira Lopes (CDU), que exige um novo ordenamento, e Correia de Araújo (PP), defensor da legalização de várias situações e consciente das limitações da

quadrícula. A Câmara Municipal, por intermédio do vereador Manuel Rocha (PS), afirma estar em preparação um conjunto de medidas mas não se mostra preocupado, considerando a situação controlada. No entanto, o trânsito não é feudo das políticas, diz respeito a todos os que circulam nesta cidade. Daí, fomos para o meio da rua e ouvimos algumas opiniões, de taxistas a simples transeuntes, entre reservas, críticas e algum optimismo.



"O trânsito está em constante mutação..."

CORREIA DE ARAÚJO (PP)



"É essencial legalizar"

Correia de Araújo, vogal na nossa Assembleia Municipal, é um dos acérrimos defensores da revisão da postura de trânsito. Quanto mais depressa melhor. Eis a sua opinião, em discurso directo, para evitar más interpretações...

Maré Viva: Tomou, na reunião de Janeiro da Assembleia Municipal, a iniciativa de apresentar uma recomendação para que seja revista a postura de trânsito, dizendo que "em Espinho impera o sentido único". Quer clarificar?

Correia de Araújo: O problema da postura de trânsito em Espinho é conhecido, para além da data que se tem vindo a insistir na resolução dessa questão. E, em Outubro do ano passa-

do, mais concretamente, no dia 4, tivemos uma reunião de comissão, com representantes de cada força política, e um técnico - que está ligado à Câmara do Porto - deu a entender o que se estava a passar em termos de trânsito em Espinho. Fez-nos o balanço e o ponto da situação. E o que ficou claro para todos nós, é que aquilo que é possível fazer, neste momento, em termos de postura de trânsito, está feito. Isto numa primeira fa-

se. Quer dizer, regularizar situações anormais, porque, como sabe, é possível durante seis meses provisoriamente, alterar o fluxo de trânsito, fazer a passagem de uma rua para outra, criar sentidos únicos, impedir o atravessamento. Mas isto em situações transitórias, que depois terão que ser rectificadas, ou então volta tudo ao estado inicial...

Neste momento, se quisermos atravessar a Rua 7, na via férrea, não o pode-

mos fazer, mas, legalmente, sim. O que está mal é que a postura não está regularizada. Para regularizar situações dessas, é de facto importante que isso se faça, e, numa primeira fase, fique definido em termos de postura. E isso está feito. Depois, há quem proponha - e penso que a CDU e outras forças políticas têm insistido um bocado nisso - que se faça uma revisão geral no sentido de melhorar a solidez do tráfego, entre outras coisas, embora eu entenda que em Espinho isto não é assim tão complicado como isso. No Porto, por exemplo, já é diferente. Nós, aqui, temos é problemas pontuais à segunda-feira e no Verão, mas não há muito mais para fazer enquanto tivermos a cidade como está. Isto é: não sou contra a quadrícula (bem pelo contrário) mas também não sou seu fundamentalista. Portanto, entendo que a quadrícula, como está, com quarteirões tão pe-

quenos, de 60 metros, cria é problemas de fluidez de trânsito. Há quem defenda o agrupamento de dois em dois quarteirões, o que proporcionaria maior solidez de tráfego. Em termos de alterações de grande monta, não creio ser possível fazer muito mais. Em termos de semaforização, a situação pode ser revista pontualmente, mas também não há grandes alternativas, pode é haver certas alternativas...

MV: Nessa mesma reunião da Assembleia, falou de uma proposta, que estaria pronta e que apontava para a revisão, mas que não foi apresentada na Assembleia Municipal para deliberação. Que proposta é essa?

CA: Foi a tal que o técnico apresentou, que ainda não foi apresentada na Assembleia Municipal; e não percebo porquê. Nesta primeira fase, há alterações nessa proposta - alterações pontuais, já que a Avenida 24 tem, a nascente, stops,

e, a poente, não. Isto é, se se quiser entrar na Avenida 24 de poente tem prioridade à direita; de contrário, a nascente não tem stops. Isto tem a ver com uma ser considerada estrada, rua municipal, e outra nacional 109. Mas não me parece que esta proposta, em termos gerais, vá alterar substancialmente o que está feito em termos de tráfego. Portanto, a postura, nesta fase, é só para dar corpo legal e regularizar situações ilegais e que são muitas. Por exemplo, o parque da Câmara onde estacionamos está ilegal. Isto é só um exemplo. Porque aquilo era um jardim e foi transformado. E, agora, entram e saem carros, e isso ainda não está regularizado.

Para já, o que é importante é, sem dúvida, regularizar situações e dar-lhes alguma dinâmica e começar a preparar algumas alterações pontuais; mas a grande revisão da postura de trânsito, para já, é impensável com a cidade

Depoimentos recolhidos por Manuela Lima e Estagiárias do "MV"

SEMANÁRIO MARÉ VIVA

Director

Albano Assunção

Redacção

Abílio Adriano, João Teles, Manuela Lima

Fotografia

Cassiano Soares

Cartoon

Ernesto Brochado, Vítor Hugo

Colaboradores

Bruno Marques, Carlos Campos, Carlos Sárria, Henrique Gomes, José Barrosa, Mário Cáliz, Óscar Rocha, Raquel Pedrosa

Colaboradores especiais

Carlos Morais Gaio, Carlos P. Morais, A. Correia de Araújo

Colaboração especial neste número

João Católicio (tratamento de imagem - 1.º e última página)

Administrador

António Gaio

Redacção e composição

Rua 62 n.º 251 - Espinho
Telef. 721621 - Fax 726015

Propriedade e execução gráfica

NASCENTE - Cooperativa de Acção Cultural - Espinho
Telef. 721621 / 724611

Tiragem deste número

1500 exemplares

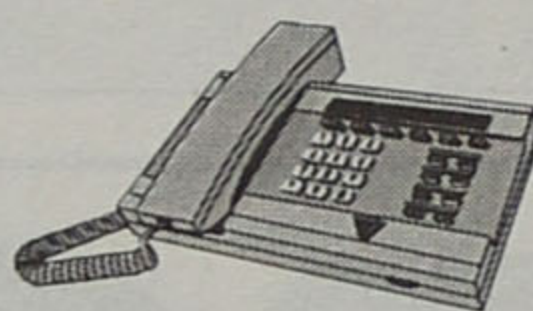
Depósito legal

2048/83



PORTE PAGO

Agenda



TELEFONES ÚTEIS

Espinho

- Hospital..... 721141
- Centro de Saúde..... 721167
- C. R. Segur. Social .. 721956
- Ambulatório..... 720664
- Clínica Costa Verde .. 725885
- Clínica N.S. d'Ajuda. 722695
- Clínica S. Pedro..... 724714
- Policlínica..... 722111
- PSP..... 720038

- GNR..... 720035
- Tribunal..... 722351
- B.V. Espinho..... 720005
- B.V. Espinhenses .. 720042
- C.M.E..... 720020
- Biblioteca..... 720698
- EDP (agência)..... 728387
- EDP (avarias)..... 0800246246
- Junta de Freguesia... 724418
- CTT Rua 19..... 725330
- CTT Rua 32..... 7311785
- CTT (C.D. Postal)... 7311774
- Registo Civil..... 720599
- Finanças..... 720750
- Tesouraria..... 723730
- CP..... 720087
- A. Viação Espinho... 720323
- Táxis (Graciosa)..... 720010
- Táxis (Câmara)..... 723167
- R. Táxis C. Verde..... 720118
- R. Táxis União..... 728017
- R. Táxis Unidos..... 722232
- Táxis Verdemar..... 723500

Anta

- Junta de Freguesia... 726453
- Unidade de Saúde... 725810
- Lar da 3.ª Idade..... 724651
- Farmácia..... 721109

Guetim

- Junta de Freguesia... 724226

Paramos

- Junta de Freguesia... 722710
- Unidade de Saúde... 725001
- Farmácia..... 726388
- Reg.º Engenharia... 722023
- Centro Social..... 722005

Silvalde

- Junta de Freguesia... 724017
- Un. Saúde Silvalde... 723642
- Un. Saúde Marinha.. 723101



SERV.º PERMANENTE

- Quinta, 27** - SANTOS
Rua 19 n.º 265 / Tel. 720331
- Sexta, 28** - PAIVA
Rua 19 n.º 319 / Tel. 720250
- Sábado, 29** - HIGIENE
Rua 19 n.º 393 / Tel. 720320
- Domingo, 30** - GRANDE F.
Rua 8 n.º 1025 / Tel. 720092
- Segunda, 31** - CONCEIÇÃO
Est. S. Tiago, Silvalde / Tel. 7311482
- Terça, 1** - TEIXEIRA
Av. 8 - C.C. Solverde/Tel. 720352
- Quarta, 2** - SANTOS
Rua 19 n.º 265 / Tel. 720331

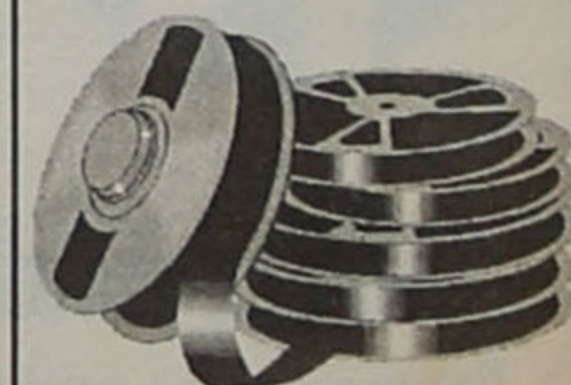
CINEMA

CINE-TEATRO S. PEDRO

28/3 a 3/4
"PERIGO INTIMO"

CINEMA DO CASINO

28/3 a 3/4
"MICHAEL"



que temos. Espinho não é um caos em termos de trânsito, é importante dizer-se isso.

MV: Tendo a sua recomendação sido aprovada por unanimidade, o que espera em termos de resultados práticos?

CA: O que espero é que se vá implementar, desde já, esta revisão que está feita. Porque, em 4 de Outubro vieram-nos dar conhecimento, na tal reunião da

comissão, de que estava pronta esta primeira parte da postura, e que podia ir à Assembleia para ser discutida. E aprová-la, concertada. Uma vez aprovada, pelo menos teríamos resolvidas situações que têm gerado alguns conflitos entre os cidadãos e que não são de todo cordial manter-se, porque há câmaras que revêm a postura de trânsito duas vezes por ano, estão de seis em seis meses em

constante actualização. Na prática, o que eu queria é que esta tal primeira fase, que não vai alterar nada de fundo, fosse apresentada. Está pronta e está metida na gaveta. Por que é que fomos chamados, no dia 4 de Outubro, para o técnico nos estar a explicar, durante duas ou três horas, o que fez e não fez, se agora não se pode avançar?

MV: Nasua opinião, o que pode fazer-se para

melhorar o trânsito em Espinho?

CA: Isso já implica um estudo mais aprofundado, que deve contar com a participação de todas as forças políticas, na minha opinião, elementos da Assembleia Municipal, alargando-se ao máximo o leque de intervenientes e promover, talvez, debates públicos com os cidadãos. Mas continuo a dizer que não é muito fácil dar uma volta de 180 graus. ■

SAUDADE TEIXEIRA LOPES (CDU)



“Até agora nada”

Saudade Teixeira Lopes, da CDU, tem sido de há uns anos a esta parte a grande questionadora e defensora da necessidade de revisão da nossa Postura de Trânsito.

Já em Janeiro passado, na Assembleia Municipal, voltou a levantar esta questão. Volvidos cerca de dois meses, nada foi feito e fica o descontentamento.

O problema da 109 não está resolvido, as crianças continuam sem segurança e as passeadeiras sem tinta. E a nossa interlocutora pergunta: “Onde está o planeamento?”

Segundo nos diz, “esta revisão da postura de trânsito está para ser feita há muitos anos. É preciso um novo ordenamento, há trânsito ilegal, coisas que foram feitas e não passaram pela Assembleia Municipal. Existe um técnico de trânsito para fazer a nova postura e, até agora, não apresentou nenhum trabalho”.

Dá-nos exemplos de como é necessário todo um estudo profundo das coisas: “Quando se fecham ruas ao trânsito, tem que se fazer um trabalho de estudo prévio. Um dos grandes erros é o de se terem fechado sentidos nas ruas sem procurar alternativas. Isto prova que não há um estudo dos técnicos no

escoamento de trânsito”.

A nova postura de trânsito, que já está elaborada, não é, na opinião de Saudade Teixeira Lopes, inovadora: “Após tantos anos de estudo, esta deixa muitas questões em aberto. Temos situações de trânsito terríveis em Espinho, nomeadamente nas zonas escolares, agravando-se isto com a afluência de trânsito à segunda-feira. E não tem havido, relativamente a este assunto, a devida preocupação por parte da Câmara e do próprio técnico. Até hoje, nada se fez. No momento, existe grande risco para os peões e para os condutores de veículos na nossa cidade. É preciso ver a ligação do IC, de

Espinho à Rua 19. E isso tem muito que se lhe diga... O problema da 109 tem que ser seriamente estudado, desde a 19 à 33, que são vias de grande escoamento de trânsito, nomeadamente à segunda-feira. E, depois, temos o problema para as crianças que frequentam a Escola C+S de Sivalde. E isto falando em termos muito genéricos...”

Saudade Teixeira Lopes está agora à espera que a nova postura seja apresentada à Assembleia Municipal, para então dizer de sua justiça, relembrando o problema das passeadeiras. “Não obedecem a qualquer tipo de planificação e estudo. Dá ideia que são por aí semeadas ao critério

não sei de quem. E até há um caso curioso: temos para as passeadeiras uma tinta especial em Espinho, é daquela que sai logo, que não dura nada! Já se tornou num aspecto típico do concelho. Bem, toda a gente fala, mas ninguém resolve”.

Concluindo, é urgente “uma nova postura, que obedeça a um estudo técnico. Que não seja um facto consumado, mas que venha resolver os problemas de trânsito de automobilistas e peões. Efectivamente, não conheço o técnico que trabalha para a Câmara. Mas não discuto aqui pessoas, nem métodos, mas sim resultados, os quais, na minha perspectiva, são iguais a zero”. ■

A OPINIÃO DO VEREADOR



MANUEL ROCHA (PS)

Maré Viva: Apesar da postura não ser revista há vários mandatos, têm-se introduzido alterações?

Manuel Rocha: Tem havido, ao longo deste mandato, algumas alterações pontuais. Nomeadamente, estou a recordar-me da faixa da Rua 19, entre a Avenida 24 e a Rua 22. Quando se fez o arranjo ao lado da marisqueira, entre as ruas 2 e 4, houve também alterações. Estes são apenas alguns exemplos.

MV: O que é que engloba exactamente a nova postura de trânsito? Pode-nos fazer uma breve descrição?

MR: A nova postura foi para a Câmara e deixou-se para análise dos vereadores, para estes darem a sua opinião. A filosofia é a seguinte: a adaptação da postura de trânsito ao novo código da estrada e, ao mesmo tempo, legalizar estas situações que decorreram e outras que foram alteradas, quer no anterior mandato, quer neste. A postura, no fundo, regula os sentidos únicos, quais são as ruas em que se pode circular ou não, formas de circulação de sul para norte, os locais de estacionamento, os sentidos das ruas...

MV: Quais os defeitos que é preciso colmatar, na nossa cidade, neste campo?

MR: Espinho, sendo uma cidade com ruas na perpendicular, possui um sistema com uma série de vantagens. Temos formas de calcular o trânsito e nunca se pode inovar muito isto, nem alterar muito outros sentidos. Inverter coisas e alterá-las muito não tem efeito prático nenhum. As coisas vão funcionando como estão.

MV: A Oposição tem chamado várias vezes a atenção para a necessidade da revisão da postura. E a Câmara, o que tem respondido?

MR: Este projecto foi apresentado à Câmara, mas ainda não foi aprovado. Vai ter que ir, também, à Assembleia Municipal, e proximamente a Câmara debruçar-se-à sobre a sua aprovação, seguindo-se os trâmites legais, até a nova postura poder entrar em vigor. A questão fundamental é esta: não conseguimos, dadas as características da nossa cidade, ter uma solução muito diferente daquela que está em vigor... ■



1890 - 1990

OURIVESARIA CONFIANÇA

RUA 19 - TELEF. 720369
APARTADO 79
4500 ESPINHO



**CAFÉ
PALÁCIO**

Av.º 8 n.º 572 • Tel. 724935 • 4500 ESPINHO

RAIOS X

Nelson de Oliveira
Médico Especialista
Policlínica de Espinho
R. 33 n.º 408
ESPINHO
T. 722111 - 723398 - 720190

**RESTAURANTE
MARRETA**

de Pedro Silva Lopes

Caldeirada e Cataplanas de Peixe
Cataplanas de Tamboril
Açorda e Arroz de Marisco

ACEITAM-SE ENCOMENDAS PARA FORA

Rua 2 N.º 1355/1361 • Tel. 720091
4500 ESPINHO • PORTUGAL

CONFEITARIA PÁ VELHA

*A Boa Confeitaria é aquele que oferece
qualidade aos seus clientes...*

*A exigência do cliente
faz-nos eficientes...*

**ESPECIALIZADA EM REGUEIFA (FOLAR),
PÃO-DE-LÓ E BOLO FOLHADO**

SOMOS



Pá velha

VISITE-NOS NO

Âng. das Ruas 16 e 23 - Telef. 02.722514 - ESPINHO



Vila Real

RUA 16 N.º 688

APARTADO 187 - 4501 ESPINHO CODEX

Páscoa Feliz

**Grande sortido
de Amêndoas**

CONVITE

A Páscoa aproxima-se.

É tempo de escolher os seus presentes!

*A Qualidade e a variedade da nossa
gama de Presentes permite escolher melhor.*

ESPERAMOS POR SI!

TALHO D'ANTA

Licínio Henriques da Silva

Venda de Carnes de todas as Quallades

Rua 32 n.º 619 - Loja A - Anta
Telef. 723827 (Talho)

Telef. 723249 (Resid.)
4500 ESPINHO

OURIVESARIA

MANUEL LIMA

Compra-se
ouro usado

Ourivesaria
Joalharia
Consertos

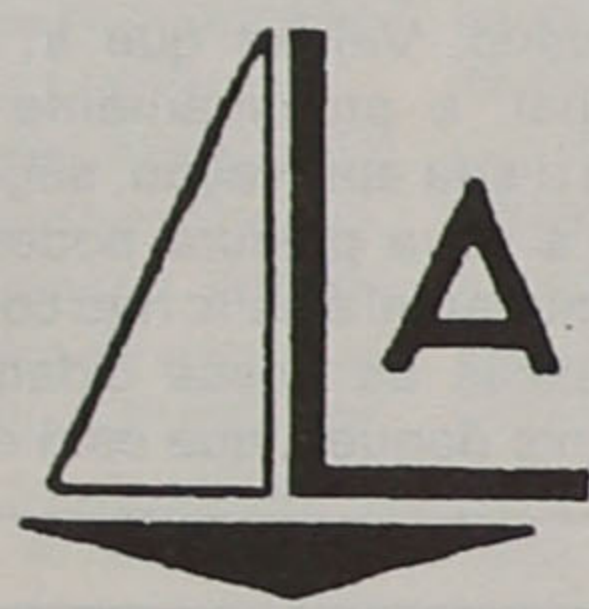
Peças fabricadas a partir de desenho

GALERIAS S. PEDRO Loja J Rua 23
4 5 0 0 E s p i n h o

Atelier Ribeiro, Lda.

PROJECTOS DE: Urbanização, Loteamento e Arquitectura
CÁLCULOS DE: Estabilidade, Betão Armado, Redes de Águas
e Esgotos

Sede: R. 31 n.º 267 - Gabinete: R. 19 n.º 192 - 1.º
Telefone 723063 - ESPINHO



LAVÉLIA

LAVANDARIA A SECO

VESTUÁRIO DE HOMEM E SENHORA - VESTIDOS DE COMUNHÃO
E NOIVA - CORTINAS E TAPETES DE ARRAILOS ENGOMADOS -
- TOALHAS BORDADAS E COLCHAS DE RENDA, ETC.

Rua 19, n.ºs 359 e 370 - Telef. 721266 - 4500 ESPINHO

Fábrica de Refrigerantes

GRUTA DA LOMBA

de

Fernando José Teixeira de Barros & Filhos, Lda.

R. Gruta da Lomba, 326 - Guelim - Telef. (02)720588 / 722870 - Apartado 123 - 4502 ESPINHO CODEX

Fénix
rent a car

ALUGUER DE AUTOMÓVEIS

ESPINHO - Rua 26 N.º 256 • Fax 7311084 • Tel. 7311080 83.
S. JOÃO DA MADEIRA - Rua Eng.º Arantes Oliveira N.º 937 - Sala 1 • Fax (056)29968 • Tel. (056)29966 67

ALMEIDAS
MODA

Deseja-lhe Páscoa Feliz

Rua 16 n.º 665 - 4500 ESPINHO - Telef. 7312968



TAPELAR

Tudo para o lar

Rua 14 n.º 812 • 4500 ESPINHO • Telef. 02.721319

Inquérito a propósito da situação actual

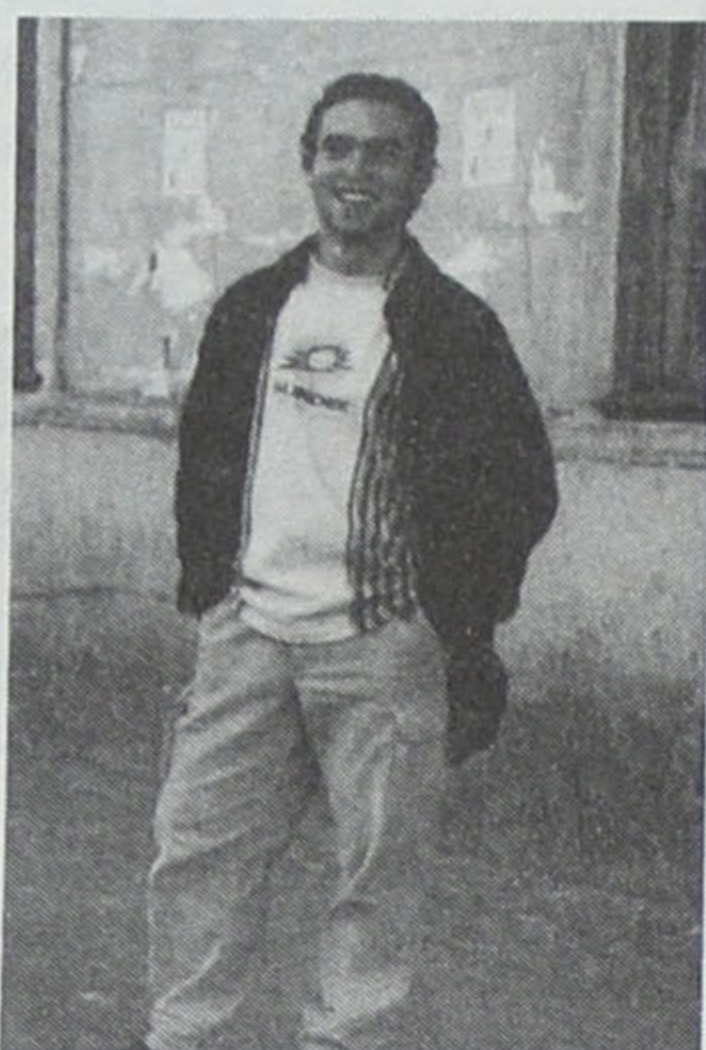
TRÂNSITO NO MEIO DA RUA

A opinião de cariz político ficou-se pelas páginas anteriores, ponderada ou calibrada, conforme as intenções. Agora, damos voz a opiniões avulsas, de gente que percorre as ruas e não esconde algum optimismo, apenas prejudicado nos fins-de-semana, com o aumento da afluência. Os sentidos únicos aceitam-se com bonomia, enquanto a via férrea surge como principal obstáculo, e há quem defenda: "devia ser subterrânea".

Não estamos perante uma sondagem científica, ou manipulada, ficamo-nos por conversas ligeiras, à beira do passeio, entre o piscar dos semáforos (que há quem considere alegria para os "bate-chapas", quando avariaram), o buzinar dos mais acelerados e as armadilhas da quadrícula. Mas o pior ainda são os buracos...



Carla Palhinhas (estudante)



Ricardo Sousa (desemp.)

Optimismos moderados

"De uma maneira geral, o trânsito está bem organizado; em certas alturas do dia ou épocas, conduz-se com maior facilidade, claro. Mas sente-se muita dificuldade em encontrar estacionamento e há muitos sentidos proibidos e também muitos cruzamentos.

O trânsito, e a falta de lugares de estacionamento, na parte de baixo da linha, são uma coisa horrível no Verão. As nossas ruas são muito estreitinhas, deviam ser alargadas ou então devia procurar-se tomar outras medidas". ■

"O trânsito em Espinho está, na minha opinião, organizado razoavelmente. Conduz-se com facilidade, excepto aos domingos, pois a confusão é muita. No que respeita a semáforos e a sinais stop, está tudo bem.

A PSP facilita um bocado no que diz respeito a manobras mal feitas e a estacionamentos proibidos, o que levará as pessoas a abusar um bocado.

Como Espinho é pequeno e tem poucas saídas, não se pode fazer nada para se modificar o trânsito excessivo na parte de baixo da cidade ao fim-de-semana e no Verão." ■

sivo na parte de baixo da cidade ao fim-de-semana e no Verão." ■



Fernando Faria (bancário)

"Eu penso que se pode conduzir bem em Espinho, pois o trânsito está minimamente organizado. Os semáforos estão nos sítios mais eficazes e atravessados por mais movimento. No Verão e nos fins-de-semana, o trânsito é caótico na parte de baixo da cidade, e, na minha opinião, a solução seria cortar o trânsito a poente da Rua 8.

Acho péssimo que a Rua 19 seja atravessada por ruas transitáveis e que haja, por vezes, condutores, que não respeitam a passadeira e os limites de velocidade." ■

"O sentido do trânsito em Espinho está bem organizado, pois tem que ser sentido único, já que, de outra maneira, não se poderia andar aqui com tantos cruzamentos. O que torna mais difícil a condução em Espinho são os cruzamentos, mas não há outra

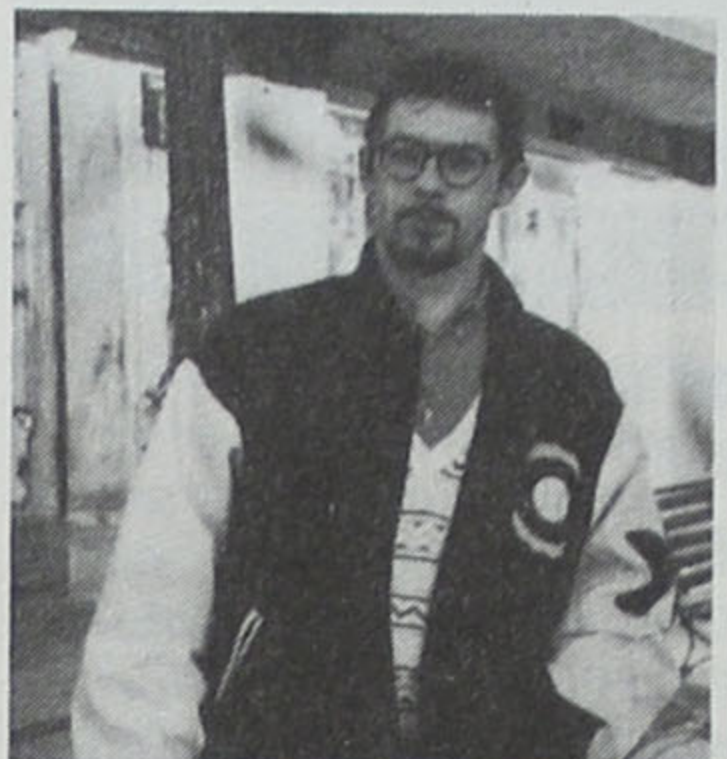


Bernardino Silva (taxista)

solução...

Não acho que a PSP fiscalize as manobras mal feitas e estacionamentos proibidos e, neste momento, talvez por falta de efectivos, não se vêem polícias nas ruas. Portanto, qualquer pessoa pode parar no meio da rua, impedindo o trânsito durante o tempo que lhe apetecer.

A única solução para evitar a confusão existente na parte poente da linha férrea seria pôr aquilo só para peões, permitindo-se apenas a circulação de automóveis pertencentes a moradores da zona." ■



Armando Santana (empr. com.)

"O trânsito em Espinho não está bem organizado, o que faz com que não se conduza com facilidade. Além disso, os estacionamentos não são bem definidos, o que torna o trânsito um caos. Cada vez há mais carros e menos distância eles. Alguns semáforos estão no sítio adequado; no entanto, existem lugares que continuam a necessitar deles, especialmente as ruas 62 e 15, assim como algumas na Ponte de Anta, onde ocorrem diversos acidentes.

Quanto à PSP, não lhe podemos deitar todas as culpas - já é altura de os condutores serem mais conscientes. A PSP faz o melhor que pode.

O ideal, para diminuir a confusão abaixo da linha férrea, seria não existir a própria linha, porque divide a cidade ao meio. Se a via fosse subterrânea, facilitaria imenso o tráfego em Espinho." ■



José Monteiro (taxista)

"Começamos a piorar!"

É taxista há cinco anos. Chama-se José Monteiro e tem 42 anos de idade. O seu dia-a-dia é conduzir, entre outras, pelas ruas de Espinho. A opinião de quem sente "na pele" as agruras de uma postura de trânsito antiquada...

Na sua perspectiva, "estamos a começar a piorar em termos de trânsito em Espinho, principalmente à segunda-feira, que é um dia péssimo. Há muita gente, muitos carros a circular e a estacionar, devido à feira semanal".

No que diz respeito às estradas e sinalização, diz que "estão em más condições. As estradas estão muito esburacadas, estão péssimas. Em relação à sinalização, há casos em que está bem e outros não. Por exemplo, em Silvalde, as coisas estão más, não existem espelhos para facilitar a vida a quem sai dos cruzamentos. Eu não tenho grandes problemas porque conheço bem as zonas, mas, para quem não conhece, as coisas tornam-se complicadas".

A solução para estes problemas, segundo José Monteiro, terá de passar "pela Câmara Municipal. A autarquia devia deitar mão a isto, até porque é de lá que saem todas as ordens para o município de Espinho". De há cinco anos a esta parte, a situação "tem piorado. Fazem os buracos e, depois, não os tapam em condições. Cada vez se paga mais impostos, e as estradas estão piores".

A terminar, José Monteiro diz ser necessário, "além de uma melhor sinalização, tapetes em condições para todas as estradas. Porque, neste estado, os nossos carros estão sujeitos a prejuízos graves, e as peças são bastante caras. A única estrada que está actualmente em condições é a da Ponte de Anta..." ■

EQUICONTAS

FREITAS & Filhos, Lda.

CONTABILIDADE E SEGUROS

SEGUROS DE TODOS OS RAMOS

Agente:

VICTÓRIA - LA EQUITATIVA - SOCIAL

Av. 24 n.º 1019 - Salas B e C
Telef. Fax 7311208 - 7312986
4500 ESPINHO

CERVEJARIA MARISQUEIRA ESPINHOMAR

Gerência de João Freitas

E - ARROZ DE MARISCO
S - ARROZ DE LAGOSTA
P - ARROZ DE CAMARÃO
E - FEIJOADA DE MARISCO
- AÇORDA DE GAMBÁ
- ESPARGUETE C/ FRUTOS DO MAR
- CALDEIRADA DE PEIXE
- CREME E AÇORDA DE MARISCO

QUALIDADES:

Rua 2, n.º 799 - Telefone 724243 - 4500 ESPINHO

Venda de Móveis em todos os estilos . Conserto de Estores
Trata Obras de Limpeza e Polimento de Móveis

CARPINTARIA FREITAS

ESPECIALIZADA EM ESTORES DE PLÁSTICO

Telefones: 726607 (Resid.) / 721850 (Oficina)
RUA 66 N.º 373 - 4500 ESPINHO



**FÁBRICA
DE MÁRMORES
E GRANITOS DA TABUAÇA**

Vitorino Lopes da Cruz, Sucrs., Lda.

Lugar de Espinho - S. Félix da Marinha - Vila Nova de Gaia
Apartado 205 - 4503 Espinho Codex
Telefone 720565

Clínica Médica N.º S.º da Ajuda



CLÍNICA GERAL

Dr.ª Ilda Lagoa
Dr. Mário Albuquerque
Dr. Ornelo Nazaré

PEDIATRIA

Dr. José Luís Peralta
Dr. Flávio Laranjeira
Dr. José Carlos Sistelo

NUTRIÇÃO

Dr. Nuno Ferreira
Dr.ª Ana Prata

GINECOLOGIA/OBSTETRICIA

Dr. António Azevedo
Dr. António Quaresma
Dr.ª Lúcia Casal

ORTOPEDIA

Dr. Matos Oliveira

UROLOGIA

Dr. Bessa Moreira

DERMATOLOGIA

Dr.ª Eugénia Bacelar

MEDICINA INTERNA/ALERGOLOGIA

Dr. Luís Pedro Tavares
Dr.ª Fátima Pais

PSIQUIATRIA

Dr. Fernando Dourado

PSICOLOGIA

Dr. Vítor Viana
Dr.ª Marisa Fonseca

CARDIOLOGIA

Dr. Bernardo Ferrão

ORL

Dr. Ramalho Guedes

CIRURGIA

Dr. Domingos Rodrigues

MEDICINA DESPORTIVA

Dr. José Luís Peralta
Dr. Fernando Dourado

MEDICINA DO TRABALHO

Dr. João Ribeiro

ENFERMAGEM

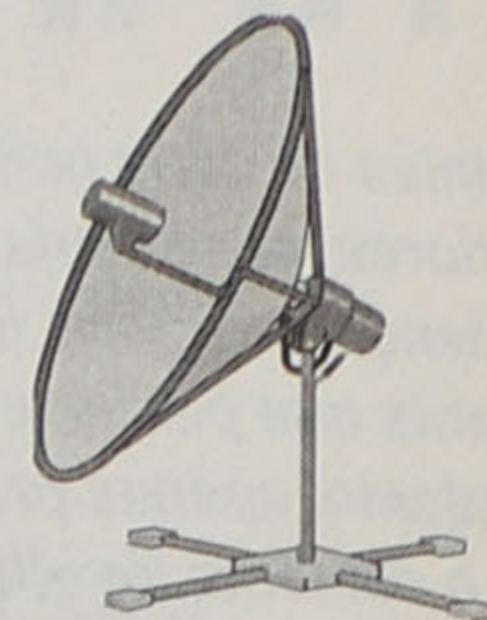
Manuel Paulo Moutinho
Alfredo Gomes Ferreira
Sónia Cristina Augusto
Maria Filomena Ferreira

Rua 16, n.º 789 - Telef. 722695 - Fax 728273 - 4500 ESPINHO



AMORIM BARATA GARCIA

- MATERIAL ELÉCTRICO - ELECTRODOMÉSTICOS E COMPONENTES PARA ELECTRÓNICA
- TV Via SATÉLITE - Todos os SISTEMAS
- SERVIÇOS TÉCNICOS EM Vídeo - Hi-Fi - TV Côm
- ESTUDOS E PROJECTOS - ORÇAMENTOS GRÁTIS



Rua 26, n.º 347 - Telefone 723284 Fax 7311613
4500 ESPINHO

MODAS MENDES

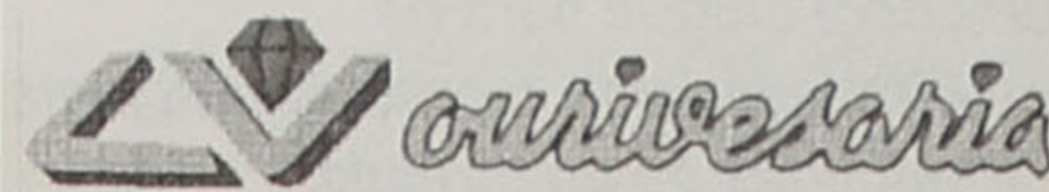
LANIFÍCIOS
MODAS - CAMISARIA

R. 16 n.º 683 - Tel. 720168
ESPINHO

CERQUEIRA FERNANDES

ADVOGADO

Av. 24, n.º 741 s/D - Telef. 723129
c/ Fax e 6062116 c/ Fax Modem
2.º e 4.º - das 13h às 17h



VIEIRA



1963 - 1997

Votos de Páscoa Feliz

Rua 23 n.º 512 - Tels. 723545/721930 Ap. 286 - 4501 Espinho Codex



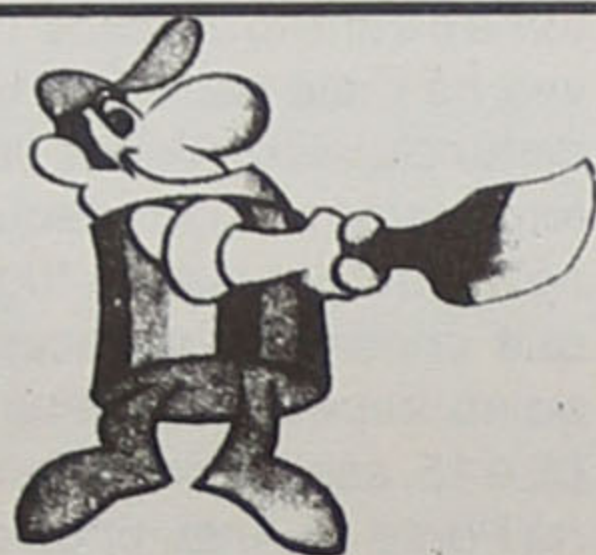
FARMÁCIA CONCEIÇÃO

De: FERREIRA & SILVEIRA, LDA.

DIR. TÉCNICA -

Isabel Maria Andrade Fonseca

Rua de S. Tiago, 709 - Telef. 7311482 - Silvalde - Espinho



TINTAS
DYRUP

A ECONÓMICA

Armando Esteves de Sousa Reis, Lda.

Materiais de Construção - Produtos Cerâmicos - Ceras e seus derivados
Emulsões Betuminosas Shell
Agente das tintas **DYRUP, MARILINA E XYLOFENE**

Rua 18 n.º 835

Telef. 720248

4500 ESPINHO



Deseja a todos os clientes
e amigos uma Páscoa Feliz

RUA 19 N.º 868
TELEF. 7312638
4500 ESPINHO

forge autos
&
Irmão

Fotógrafos

Profissionais

GARAGEM CENTRAL DE ESPINHO, LDA.

AUTOGÁS

Representante oficial
dos APARELHOS DE GÁS
da marca LOVATO®
para G.P.L.

MECÂNICA GERAL
LUBRIFICAÇÕES
ESTAÇÃO DE SERVIÇO
(LAVAGEM MANUAL)
REPARAÇÕES E
MONTAGEM DE PNEUS

Rua 62 n.º 607
Telef. 721134
4500 ESPINHO

RESTAURANTE E CHURRASCARIA

Cristal Lucílio Capela

Sala própria para
banquetes, festas de aniversário e casamentos

SALAS COM AR CONDICIONADO

Especialidades: Bacalhau à Lagareiro, Bacalhau Recheado, Espetadas de Marisco, Vitela Assada à Chefe, Bife à Cristal, Bife à Cortador, Rojões à Moda do Minho e todo o serviço de churrascaria na brasa.

Rua 8 N.º 463 - Telefone 720546 - ESPINHO

SAPATARIA ABELHA

Secção especializada em
CALÇADO ORTOPÉDICO

Calçado para Homem - Senhora - Criança - Desportivo

RUA 10 N.º 746 - 4500 ESPINHO - TELEF 722827

Estórias ao sabor da maré



ALBANO ASSUNÇÃO

Os computadores e a Páscoa

É tão certo como eu ter o nome que tenho. Mal as edições especiais do "Maré Viva" batem à porta, há-de haver sempre um computador que avaria, uma impressora que não imprime, um rato que faz greve... enfim, parece que o material informático cá da casa adivinha quando estamos aflitos, e, para tornar o desafio ainda maior, vai de avariar e deixa-nos os nervos em franja.

Desculpem o desabafo, mas a necessidade que senti de o fazer é tão certa como eu ter o nome que tenho. Diga-se, para não ferir susceptibilidades, que os fornecedores do material em questão não são os culpados - os verdadeiros culpados somos nós, que acreditamos tanto nas máquinas. E de tal forma acreditamos nelas que, por exemplo, em vez de estar a escrever esta prosa directamente no processador de texto, faço-o - dadas as circunstâncias - numa folha de papel sem tabulações, "layout" de página ou configuração da impressão, sem teclado a jeito, nem de rato em punho; o "teclado" é, antes, uma BIC daquelas que todos conhecemos desde a instrução primária e que - graças a Deus - nunca apanham vírus nem sofrem "bloqueio de sistema"; quando muito, acaba-se-lhes a tinta, e a solução é simples: vai para o lixo e compra-se outra.

Mas, como não tenho outra BIC a jeito, gostaria de escrever alguma coisinha que fosse sobre o que realmente motivou este exercício literário (salvo seja!), antes que a tinta se esgote e o resto do espaço fique em branco. Como decerto já repararam, este é mais um número especial do "MV", desta feita dedicado à época da Páscoa, com quadricromia nas primeira e última páginas. E, porque nunca podemos esquecer a importância da receita publicitária em qualquer órgão de comunicação social, não poderia deixar de enviar uma palavra sincera de agradecimento para todos os anunciantes que novamente aderiram a esta edição.

Fica aqui, também, expresso o desejo de Feliz Páscoa a todos os nossos leitores, assinantes e sócios/colaboradores da Cooperativa Nascente, sendo tão certo que estarão dispostos a continuar connosco como eu ter o nome que tenho. (só por causa das repetições, já quase não valia a pena assinar o texto; mas, como sou vaidoso, aí vai.)

Boa Páscoa! ■

Teatro Popular de Espinho prepara nova peça

"SOPHIA - O ROSTO SOB A LUA"

O Teatro Popular de Espinho (TPE) está a trabalhar numa nova peça, a estreiar no próximo mês de Abril, baseada em quatro contos de Sophia Mello Breyner. Intitulado "Sophia, o Rosto Sob a Lua", o espectáculo será estreado, em princípio, no auditório da Cooperativa Nascente, de que o TPE é uma secção, actualmente composta por 24 elementos, na sua grande maioria jovens de ambos os sexos.

António Paiva, director artístico deste grupo de teatro e encenador da peça, enumerou-nos os quatro contos em que a mesma se baseia, e justificou a escolha de Sophia: "A peça é baseada na 'Gata Borralheira', 'Viagem', 'Saga' e 'Fada Oriana'; a Sophia de Mello Breyner é uma autora que aparece frequentemente nos programas das escolas e todos nós gostamos muito das suas obras".

O espectáculo terá uma grande diversidade de soluções em relação aos cenários, e, por vezes, os actores "constituirão" a própria cenografia. Por outro lado, a nível estético os contos terão a clarividência e a variedade de certas caracterizações impostas pela au-



Continua a aposta nos actores jovens

tora da peça. Em relação às cenas, António Paiva afirma que "os quadros serão separados mas existem muitas coisas em comum, pelo que sou de opinião que o público irá gostar do espectáculo".

António Paiva aposta fortemente nestes jovens actores, "pois eles são o futuro do nosso teatro". Cristina Monteiro, por exemplo, que faz parte do Teatro popular de Espinho há sensivelmente ano e meio, afirma que "esta peça é bastante interessante, e, a nível

pessoal, gosto de encarnar a rainha das fadas mágicas, pois penso que é um personagem fácil". Cristina Monteiro diz-nos que "viver para o teatro é a minha grande vontade e por isso quero profissionalizar-me".

Outro dos actores que representam no TPE e com quem conversámos é o Diogo de Sato, que começou por ser técnico de som e agora encarna o personagem do peixe no último conto da peça, sobre a qual faz o seguinte comentário:

"No início, era um pouco complicado encarnar este personagem mas agora acho-o muito interessante, pois eu sou o peixe que tenta levar a fada oriana a adorar-se a ela própria e a afastá-la de certas pessoas e da floresta".

Para além da estreia no auditório da Nascente, o TPE tem já agendadas outras actuações, na Escola Secundária Dr. Manuel Laranjeira (24 de Abril), e em locais dentro e fora do nosso concelho.

B.M.

Foca-bebé vítima de hemorragia



A cria que uma foca deu à luz, na terça-feira da semana passada, na Praia de Brito (Granja), morreu na sequência de hemorragias internas, provavelmente provocadas pela ingestão de areia. Entretanto, a mãe já se encontra num instituto de conservação da natureza sediado na Holanda, que tem em vista devolvê-la ao seu habitat natural, o Ártico.

Recorde-se que a foca-mãe teve a sua cria cerca das 9h30 do passado dia 18, atraindo muitos curiosos, especialistas e jornalistas à praia em questão, já que não é nada habitual ver-se tais mamíferos por estas paragens. Depois de passarem um bom bocado do dia brincando e nadando nas águas de Brito, os dois animais foram transportados para o Zoo da Maia, onde a cria viria a morrer. Entretanto, sabe-se já que não se tratava de focas da espécie "cizenta" mas "de crista", com dorso escuro (num tom cinzento azulado) e a barriga branca.

OURIVESARIA TURPIAL

de Lira & da Costa, Lda.

REPARAÇÕES EM JÓIAS E RELÓGIOS

Agentes das marcas

Gucci; Longines; Rado; Tissot; Camel;
Seiko; Pulsar; Citizen; Lorus;
Casio e outras...

Tudo em Ouro Prata e Jóias

RUA 19 N.º 355 - LOJA C - TEL. 02.725859

RUAS 62 E 15 N.º 52 - TEL. 02.731103

4500 ESPINHO

CAF

19

Deseja a todos os seus
clientes e amigos uma

Feliz
Páscoa

CAF 19 CAFETARIA, LDA

RUA 19 N.º 216
TEL. 7314067 - 4500 ESPINHO

Olimpíada

Comércio de Material Desportivo, Lda.



de
António Leitão

TUDO PARA DESPORTO

Rua 18 n.º 639 - Tel. 725889 - 4500 ESPINHO

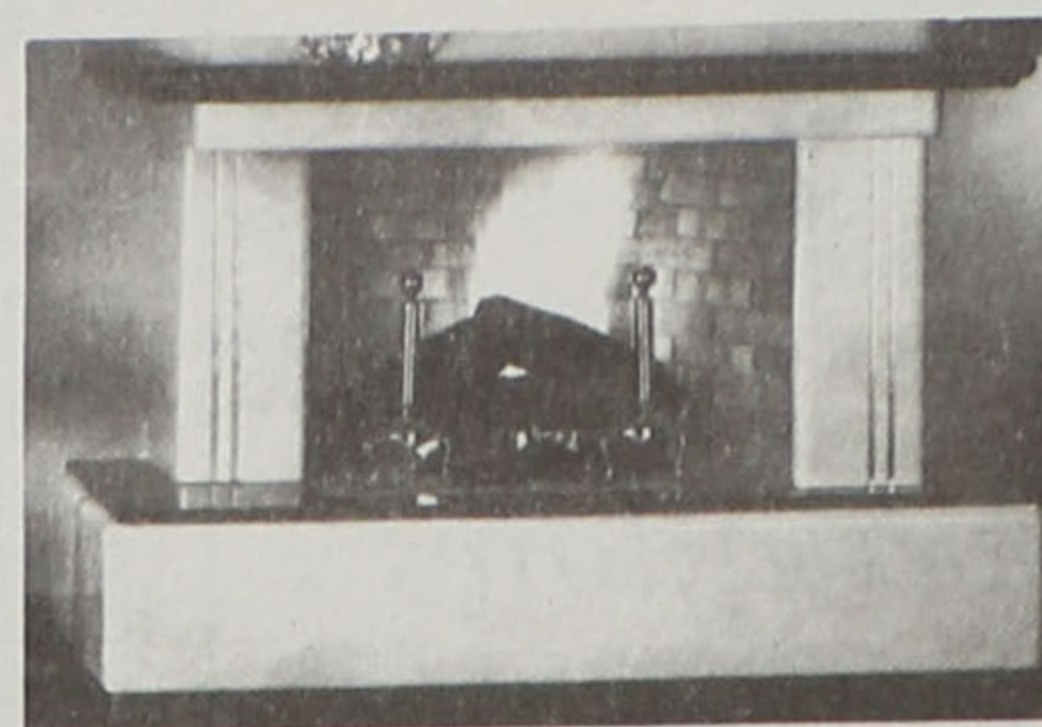
POLICLÍNICA DE ESPINHO

RUA 33 N.º 408 - TELEFS. 722111 / 723398

*Deseja a todos os seus
utentes e amigos uma
Páscoa Feliz*



VillaSol
ILÍDIO PAIVA - ENERGIAS RENOVÁVEIS, LDA.



FOGÕES DE SALA - RECUPERADORES DE CALOR - AQUECIMENTO CENTRAL - ENERGIA SOLAR
NOVA EXPOSIÇÃO EM ESPINHO: Rua 19 n.º 1950 - Telef. 731 34 71 (Junto Nova Via - IC1)

A MODELAR

Ervanário
Produtos dietéticos

Aviamento rápido de receitas
de óculos com desconto
das Caixas de Previdência

**PÁSCOA
FELIZ**

R. 16 Merc. Municipal - Telef. 723068 - ESPINHO

**PEIXARIA
VERDE MAR**

Irene Coulo

**Peixe fresco e
congelado**

RUA 2 N.º 1107 - TEL. 7311837
4500 ESPINHO

A Seiva

Centro Dietético / Ervanário

Consultas Médicas de
Homeopatia e Naturopatia,
por Marcação

Produtos
Naturais

Rua 18 n.º 734
Mercado Municipal

Chás e
Plantas
Medicinas

Tel. 726896
4500 ESPINHO

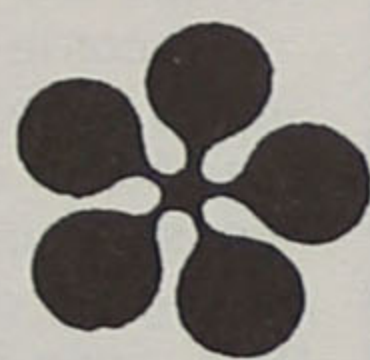
Papelaria Azul

- Livros
- Material Escolar
- Valores Selados
- Revistas
- Brinquedos
- Material de Escritório

Rua 19 n.º 825 - Telef. 723313 - 4500 ESPINHO



RUA 19 N.º 1445
TELEF. 724804
ESPINHO



**AGENTE HOOVER
COLCHÕES DE MOLAS
EPESA E DELTA-LOC**

**CALES &
PEREIRA, Ld.ª**

TUDO EM ELECTRODOMÉSTICOS
REPARAÇÕES EM TODO
O MATERIAL ELÉCTRICO
MÓBIAS DE COZINHA

TELEF. 721471
RUA 16 N.º 915 4500 ESPINHO

O BAÚ DOS LINHOS

tem para si uma grande variedade de
BORDADOS E DECORAÇÕES
com QUALIDADE, GOSTO e BELEZA,
a BOM PREÇO!

Rua 20 n.º 928 - Espinho (frente ao Salão Paroquial)

FOTO DIN

LEONEL MARTINS PAULINO & C.ª LDA.

Reportagem e Fotografia Industrial

Rua 19 n.º 198, 2.º - Telef. 725239 - 4500 ESPINHO

NOVA FILIAL EM ESPINHO - RUA 20 N.º 918

Flores Naturais, Secas e Artificiais, Plantas,
Cestos, Louças e Vidros e outras



**Todo o serviço de Arte
Floral.**

Para melhor atendimento,
foi criado mais um espaço
para si!

Junto à Igreja de Espinho

de
A. Teixeira C.ª Lda.

VISITE-NOS!

PRODUÇÃO: Penafiel - Quinta das Flores-Sete Pedras - Tel. 60055
ESPINHO: Loja 1: Av.ª 24 n.º 709 - Tel./Fax 724233

ESPINHO: Loja 2: Rua 20 n.º 918 - Tel./Fax 7311016

PORTO: Foz do Douro - Tel. 6174626 **DESCONTOS PARA FLORISTAS**

ORNAMENTAM-SE MESAS E SALÕES PARA BANQUETES,
CASAMENTOS, BAPTIZADOS, ETC.

CONFIE NA NOSSA LONGA EXPERIÊNCIA!

Restaurante

Barracuda



ESPECIALIDADES:
Espetadas na brasa de marisco e carne - Arroz de marisco
Caldeirada de peixe - Feijoada de marisco

- ABERTO TODOS OS DIAS -

Rua 2 n.º 1255 • 4500 ESPINHO • Telef. 02.7310002

**AJ
JÓIAS**

OURIVESARIA - RELOJOARIA

RUA 21 N.º 390 - Tel. 7314897 - 4500 ESPINHO

Assembleia Municipal

OPOSIÇÃO FALHA CENSURA ÀS TARIFAS DO LIXO

A entrada em vigor, a partir do início de Março, da nova tarifa do lixo, dominou a última reunião, atizando os ânimos e separando águas. Perante a neutralidade dos pequenos partidos (PSN e PP), sociais-democratas e comunistas deram as mãos, atestando as baterias no poder instituído. Os socialistas trataram de defender a honra do convento e contra-atacaram. Sucederam-se os argumentos económicos, políticos e jurídicos, numa refrega disputada, acabando por vencer a posição da Câmara, graças à magra vantagem de um voto que inviabilizou esta posição de censura. Entretanto, lá foram aprovadas as primeiras alterações, neste mandato, à estrutura organizativa dos serviços (com a criação de pequenos sectores) e ao quadro de pessoal (que reduz, a curto-prazo, 46 lugares na previsão de efectivos), desta vez com larga maioria. A discussão continuou, todavia, animada...

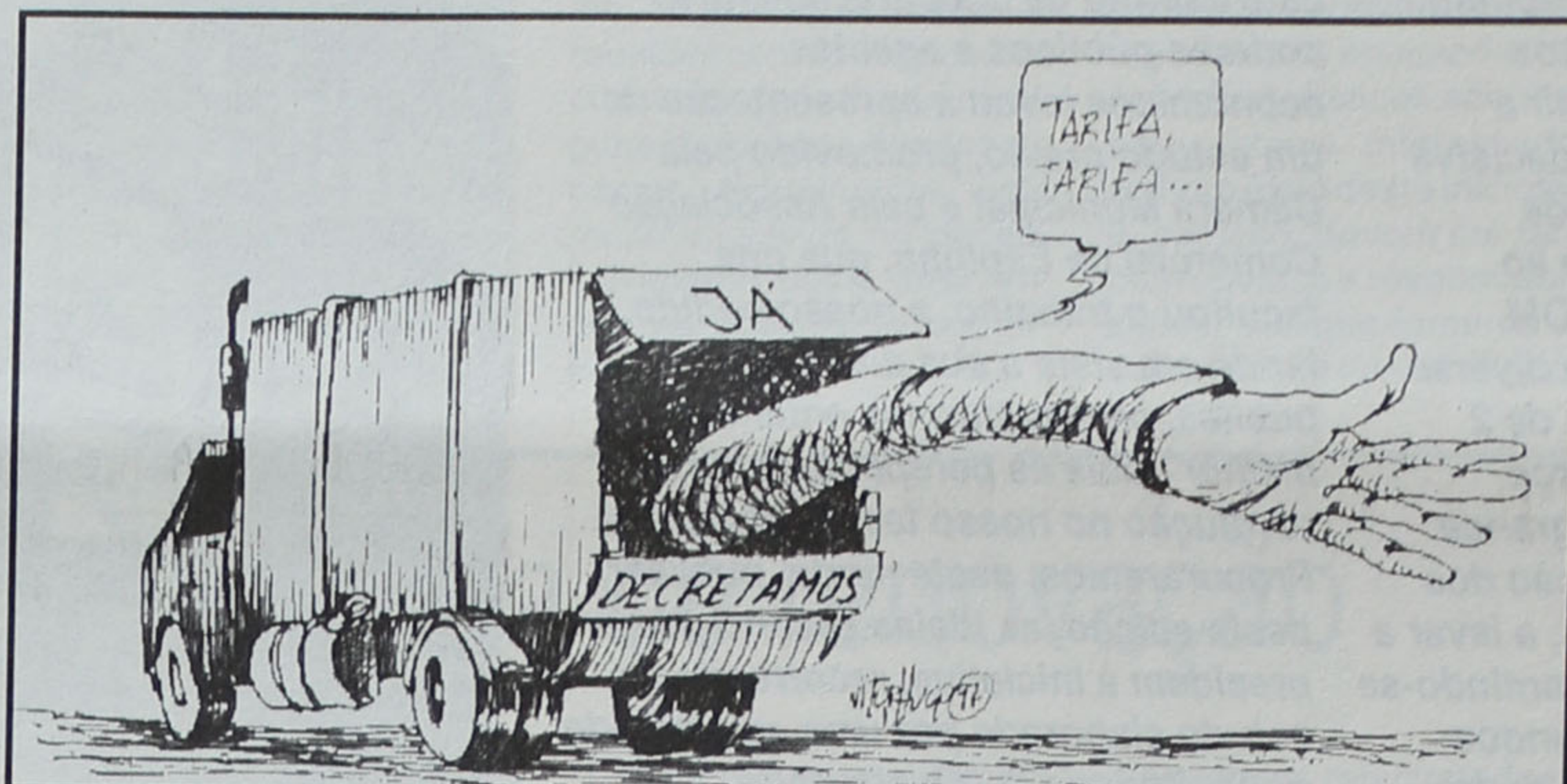
A Câmara Municipal possui uma estrutura, aprovada em 1992, com quatro departamentos e quinze divisões, que asseguram as funções correntes, apesar de alguns cargos dirigentes se manterem vagos. As alterações aprovadas não transfiguram esta fisionomia, limitando-se a criar alguns sectores complementares: uma Divisão de Trânsito e Serviços Instrumentais, uma Divisão de Biblioteca, Arquivos e Documentação, um Gabinete de Apoio Jurídico e um Núcleo de Apoio à Juventude. As grandes novidades residem na instituição de um Projecto de Reabilitação Urbana da Marinha de Silvalde, que recorrerá à colaboração de pessoal da estrutura e a meios externos, bem como na formalização de um Gabinete Coordenador de Projectos Intersectoriais, para ocorrer a missões complexas como a construção do Centro Multi-Meios, a remodelação da Piscina ou as candidaturas a programas comunitários.

ALTERAÇÕES PACÍFICAS

Em termos de pessoal, as mudanças são, igual-

mente, pouco significativas. O quadro, como instrumento de previsão, contempla uma série de lugares que, segundo as explicações dadas ao plenário por Rolando de Sousa, se mantêm vagos, a fim de ocorrer à admissão futura de funcionários ou para permitirem a promoção dos que desenvolvem. Da análise feita pelos serviços criaram-se 52 lugares (a maioria dos quais nos grupos operário e auxiliar), extinguiram-se 64 e prevê-se, ainda, o desaparecimento de mais 34, quando ocorreram processos de reclassificação profissional.

O debate desta matéria foi animado, ainda que previsível no resultado. Correia de Araújo (PP) anunciou-se favorável às mudanças, Amadeu Morais (PSD) fez perguntas mas não teve críticas severas, ao passo que o PSN optou (na ausência de Jorge Pina) pelo silêncio. As reservas vieram da parte da CDU, que viria a abster-se, por alegada falta de fundamentação, nomeadamente quanto aos encargos financeiros decorrentes das mudanças e quanto aos pormenores justificativos da reclassificação



Decisão precipitada ou medida inevitável?

profissional. O PS defendeu a sua dama, levando Carlos Gaio a travar algum despique com Jorge Carvalho, mas tudo ficou por aí. A proposta camarária foi aprovada por larga maioria, à excepção das duas abstenções referidas.

ARGUMENTOS DA ACUSAÇÃO

Jorge Carvalho iniciou a contenda com um documento reprovatório da criação das tarifas do lixo e dos aumentos na água, recomendando a sua suspensão até se conseguir um total esclarecimento dos utentes. E, se no caso dos preços da água são condenados os aumentos, que não ocorrem desde 1992, o caso torna-se mais grave quanto à questão do lixo. Para a CDU, estamos perante uma decisão ilegal ("isto é uma taxa e, portanto, devia vir a esta Assembleia") e injusta ("calcular a tarifa com base nos consumos de água é assentar numa casualidade que não existe"). Para Jorge Carvalho, todos vão pagar, independentemente do facto de produzi-

rem muito ou pouco lixo, ocorrendo situações complexas ("então um barbeiro, que consome muita água e produz pouco lixo, vai pagar tanto como uma empresa poluidora?").

Amadeu Morais apresentou, igualmente, uma moção sobre o tema, que não abordava o preço da água, manifestando, apenas, a sua discordância face ao tarifário dos lixos, apelidando-o de "ajurídico", "caricato" e "desligado da realidade". Para o PSD, esta situação é de duvidosa legalidade, abrindo portas a impugnações dos municípios, com grande probabilidade de êxito. "A Câmara Municipal resolveu ignorar a Assembleia, de cuja autorização necessitaria para que os preços da recolha de lixo pudessem ser tidos por legalmente cobrados!"

Correia de Araújo entrou na liça, mas de forma mais suave, como é seu apanágio. Concordava que as autarquias associadas da LIPOR careciam de receitas para assegurar a gestão da nova central incineradora, mas não achava justo o método de cálculo

("pessoas que produzem muito lixo podem pagar menos, porque consomem menos água"). Entalado entre estas duas faces do problema, o vogal do PP optou pela abstenção.

ARGUMENTOS DA DEFESA

A Câmara Municipal defendeu-se dos ataques, cabendo ao vereador Manuel Rocha dissipar algumas dúvidas, nomeadamente quanto à necessidade de Espinho concertar as suas posições com os demais associados da LIPOR.

No entanto, a defesa principal esteve a cargo da bancada do PS, tendo Carlos Gaio procurado contestar os argumentos da oposição. Para este vogal, a criação de tarifas de lixo é legal ("esta tarifa está prevista na lei das finanças locais e é à Câmara que compete a sua aprovação, segundo a lei das atribuições e competências"), necessária ("são precisas receitas para financiar os investimentos que preservam o ambiente") e menos custosa que qualquer

solução de cálculo diferenciado ("se a Câmara fosse calcular o lixo produzido por cada munícipe, em vez de anexar a tarifa ao consumo de água, o preço subiria muito, em cerca de 60%, pois aumentariam os encargos de cobrança"). Na sua intervenção, Carlos Gaio atirou, ainda, algumas alfinetadas: "O PSD está em Espinho contra a tarifa, mas aprovou-a noutros concelhos do Grande Porto e aplica-a, por exemplo, em Oeiras. A CDU opôs-se, na área da LIPOR, à criação da tarifa, mas já a usa, há tempos, no município de Loures".

UNHA NEGRA RESOLVE CONTENDA

Enquanto a discussão corria acalorada, com Amadeu Morais e Carlos Gaio numa troca acelerada de piropos, havia quem fizesse contas. O PSD registava três faltosos e o PSN não contava com Pina, habitualmente ao lado da Câmara. Se o PP anunciava abster-se, seria previsível um empate. Contudo, as coisas não se passaram exactamente assim. Sociais-democratas e comunistas somaram nove votos a favor da censura às tarifas, enquanto socialistas e um PSN (Henrique Gomes) deram 10 votos contrários, ao passo que se registaram três abstenções (Correia de Araújo/PP, Marisa Fonseca/PSN, Américo Castro/Paramos).

Estas subtilidades, impossíveis de descortinar no mero contexto de um relato factual, resolveram a contenda e impediram, por uma unha negra, que a oposição conseguisse censurar a Câmara. De facto, os tempos estão difíceis...

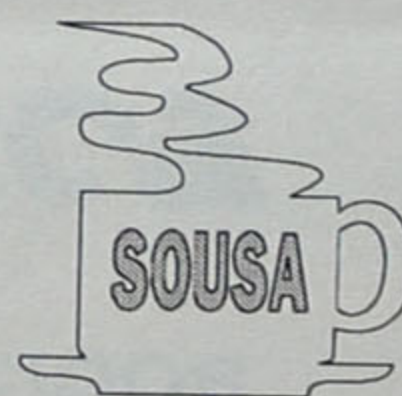
Loli - Biju MODAS

Alberto Tavares

PRONTO-A-VESTIR
PARA HOMEM E SENHORA

Rua 19 n.º 230 - Tel. 723711 - 4500 ESPINHO

CAFÉ
SOUSA



Rua 19 n.º 1946 - ANTA - Espinho - Telef. 727253

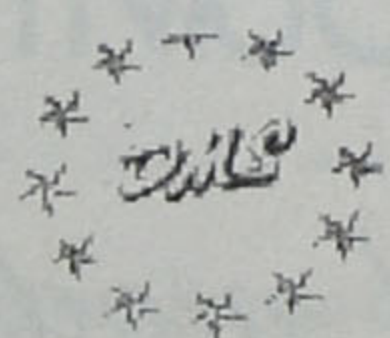


PEIXARIA

CENTRAL

de Maria da Conceição Martins Teixeira

Rua 23 - Tel. 7311450 - ESPINHO



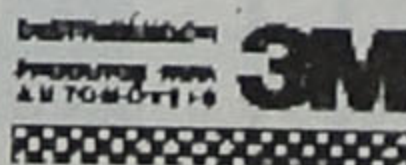
Diamantino Marques da Silva, Lda.

Deseja a todos os Clientes e Amigos uma Páscoa Feliz

DISTRIBUIDOR TINTAS
CONSTRUÇÃO CIVIL
REPINTURA AURO

Sede: Rua do Calisto, 124 - Lavadores - 4400 V.N. GAIA

Filial: Rua 26, 317 - 4500 Espinho - Telef. 727436 / 721382 - Fax 727436



COLORMIX



Associação e município apresentaram candidatura ao PROCOM

REVOLUÇÃO NO COMÉRCIO DE ESPINHO

A inovação do comércio em Espinho, como forma de dar resposta aos desafios do futuro e de garantir a expansão de uma actividade decisiva no concelho, constitui o grande objectivo de uma candidatura ao programa comunitário PROCOM, envolvendo investimentos de diversa natureza, que totalizam cerca de 2 milhões de contos. Este esforço financeiro compreende uma grande série de obras de modernização dos estabelecimentos comerciais, a levar a cabo pelos proprietários, garantindo-se a participação dos tais fundos disponibilizados pela Comunidade Europeia. A autarquia irá, igualmente, intervir neste programa através de acções que visam melhorar os espaços urbanos e facilitar o estacionamento automóvel.

Este espírito de cooperação entre poderes públicos e agentes económicos levou à apresentação de um estudo prévio, promovido pela Câmara Municipal e pela Associação Comercial de Espinho, que nos facultou o trabalho, a nosso pedido, tendo em vista a sua divulgação pública, para podermos entender melhor quais as perspectivas desta revolução no nosso tecido comercial. Procuraremos, deste modo, publicar, nesta edição, as ideias essenciais que presidem à iniciativa, recorrendo ao estudo elaborado por uma empresa de consultadoria, a "Quatenaire Portugal", que tem vindo a colaborar com a autarquia na preparação de outros projectos e na elaboração de um plano estratégico para o desenvolvimento da cidade.



Dois milhões de contos para modernizar a zona central

Como é do conhecimento público, a Câmara Municipal tem recorrido aos serviços de uma empresa, sediada no Porto, que se especializou em trabalhos de assessoria em matéria de desenvolvimento local. O prato forte dessa colaboração assenta num plano estratégico para a cidade, que estará concluído e deverá ser debatido publicamente, a curto-prazo. Nesse documento, um dos aspectos relevantes incide na necessidade em conferir outra dinâmica à actividade comercial, tornando o centro de Espinho num ponto de grande atractividade.

Com base nestas orientações, o executivo camarário garantiu a adesão da Associação Comercial e avançou para uma candidatura aos financiamentos comunitários disponíveis. O primeiro passo foi dado com a apresentação deste estudo prévio, de que passaremos a trancrever alguns ex-

tractos, aguardando-se a necessária "luz-verde" para avançar. Caso a candidatura seja aprovada, como se espera, os objectivos, definidos de forma genérica no estudo, serão transformados em projectos concretos, com orçamentos e prazos de execução pré-estabelecidos.

Da competição à cooperação

A competição entre lojas está a dar lugar à cooperação entre lojistas, e os comerciantes tendem a comportar-se mais como sócios do que propriamente como adversários comerciais. A música ambiental, o aumento do auto-serviço assistido, o vídeo, as facilidades de pagamento, e sobretudo os horários comerciais e a animação cultural e de lazer contribuem para aumentar a sua atractividade. As questões de tráfego, o estacionamento, a renovação urbana, o aumento da infor-

mação e cooperação com clientes e inter-institucional parecem ser componentes dessa estratégia concertada.

A partir da avaliação estratégica desenvolvida, o próprio documento do plano afirma ser crucial para Espinho desenvolver um projecto a candidatar ao PROCOM, englobando a área compreendida entre as ruas 19 e 23 e ruas adjacentes, que se articule com a intervenção na marginal, com o projecto da construção do Centro Multimeios e com as outras acções que se têm vindo a propôr para a cidade.

É necessário analisar com atenção os espaços dos *shoppings* e recriar uma nova forma de estar e de consumir na cidade. Se os *shoppings* são áreas muito atractivas nos meses mais frios e mais chuvosos, os espaços urbanos junto ao litoral poderão ser altamente competitivos nos dias amenos e quentes. A estratégia

comercial deve ser articulada com outras áreas de intervenção, designadamente a animação urbana, de praia e desportiva, de forma a criar sinergias.

A estratégia tem de passar pelo desenvolvimento de uma intervenção diferente, que marque e que contribua significativamente para uma alteração significativa da imagem tradicional da cidade. Sendo uma cidade de banhar, deve apostar nessa imagem de marca e formalizar um projecto de urbanismo comercial virado para o Verão, para a luz e para a água. Esculturas, percursos de água, trabalhos artísticos, estudos de sinalização, de *design*, mobiliários urbanos originais, desenvolvidos a partir de uma ideia forte e de forma a motivarem a fruição dos espaços públicos.

Os dias amenos ou mais quentes sem chuva incentivam o cidadão a optar pelos espaços ao ar livre em prejuízo das áreas comerciais

fechadas. A animação comercial tem-se de aliar uma estratégia de valorização urbanística inovadora, o controlo da circulação, uma oferta de estacionamento e uma animação urbana complementar. A linha de intervenção referente ao aumento dos espaços pedonais na cidade e da oferta de estacionamento é fundamental na viabilização desta intervenção.

Área de intervenção

A actividade comercial concentra-se, em termos urbanísticos, na Rua 19 e artérias envolventes (principalmente a Rua 23), tendo como complemento a feira semanal. A zona de intervenção do programa abrange um conjunto de quarteirões, compreendido entre o edifício da Câmara/Parque João de Deus e a linha férrea, que será tratada a dois níveis:

- o núcleo central, com uma forte densidade comer-

cial, que deve ser privilegiada na intervenção. Ao nível do R/C estão localizadas 203 estruturas comerciais e de restauração e 13 empresas de serviços (banca, seguros, etc).

- uma segunda área, contígua a esta, igualmente pertencendo à zona de comércio tradicional, mas com uma densidade um pouco mais baixa. Ao nível do R/C estão localizadas 64 estruturas comerciais e de restauração e 11 empresas de serviços.

O estacionamento é o estrangulamento desta área comercial mais vezes referido, tanto pelos consumidores como pelos lojistas. Relativamente ao estacionamento, a Câmara Municipal tem uma proposta de valorização e de flexibilização de usos do espaço actualmente destinado à feira semanal. Esta proposta define uma funcionalidade a esta área urbana durante os restantes seis dias da semana,

mini
RADIO CONTROL
AUTOMODELOS
KITS
ACCESÓRIOS
MODEL MODELISMO

RUA 15 N.º 336 - ESPINHO

Chegou a hora de convidar
a vossa imaginação...
PREPARE A **PÁSCOA** CONNOSCO!

Lourdes Santos

lingerie / moda

Rua 14 n.º 781 e 797 - Telef. 7314354 - 4500 ESPINHO

o que contrasta com a actual desocupação e fraca utilidade de uma extensa área no miolo urbano.

Em termos de circulação intra-urbana, as ruas principais de entrada na cidade desembocam nesta área, o que lhe transmite uma centralidade urbana elevada, mas que reforça a importância de resolver os problemas de estacionamento. A circulação na cidade nos dias normais do ano realiza-se sem problemas, no entanto, nos fins de semana de sol descoberto e nas épocas especiais (Natal), a Rua 19 (sector nascente) regista problemas de circulação. No Plano Director Municipal de Espinho está previsto um novo sistema de circulação para o concelho, e, com a sua implementação, os problemas detectados serão solucionados.

A opinião dos consumidores

No âmbito da preparação deste estudo prévio, foi efectuado um inquérito a consumidores do comércio local, a maioria dos quais residente em Espinho, a par de pessoas vindas dos concelhos vizinhos. As deslocações de Gaia e de Santa Maria da Feira são motivadas, segundo os inquiridos, por três tipos de razões:

- a fruição deste espaço comercial em termos de passear e ver montras, a realização de compras e frequentar a oferta de cafés e restauração (totalizando 48%);

- residência ou exercício de actividade profissional na zona (cerca de 16% dos inquiridos);

- os correios, a banca, os serviços administrativos, os serviços de saúde e os serviços pessoais (segundo 34% dos entrevistados).

De acordo com este inquérito, a opinião sobre a qualidade do comércio é muito positiva, enquanto o principal problema assenta, compreensivelmente, na capacidade de estaciona-

mento. Apesar de alguns considerarem os comerciantes "muito tradicionalistas", há quem acredite no aparecimento de um espírito mais dinâmico, capaz de aumentar a atracção.

Uma nova dinâmica

A Câmara Municipal está aberta ao desenvolvimento de uma estratégia concertada e mostra-se disposta a intervir na valorização urbanística e colaborar num programa de animação urbana. Segundo a Câmara

Municipal, estão atingidas as condições necessárias ao lançamento deste projecto, dado que o projecto do Centro Multi-Meios (equipamento cultural fortemente atractivo) está também em lançamento e o plano de pormenor para o arranjo da marginal está também em execução. As sinergias inter-projectos são fundamentais para a boa execução e rentabilização dos mesmos.

Relativamente à Associação Comercial, ainda que tenha um raio de acção alargado (engloba associados

de Espinho, Santa Maria da Feira, Castelo de Paiva e Arouca), compreende cerca de 2000 sócios, dos quais cerca de 500 são de Espinho. Esta associação, além de dar apoio jurídico aos associados e negociar o contrato colectivo de trabalho do sector, desenvolve reuniões com os associados com vista à resolução de alguns problemas ligados ao sector. Actualmente, está muito envolvida no desenvolvimento desta intervenção de urbanismo comercial.

Outras instituições irão possivelmente ser envolvidas neste projecto. Existe em Espinho uma Escola Profissional, que no seu currículo oferece cursos de formação na área comercial, que poderá contribuir para a valorização profissional do sector e que deverá ser posteriormente analisada. Os serviços turísticos são também actores interessados no bom êxito desta iniciativa e, por isso, devem ser também ouvidos e responsabilizados, designadamente na componente da animação e

da promoção urbana.

Investimentos na forja

Esta candidatura ao PROCOM, orçada em 1.990.000 contos, compreende investimentos dos próprios comerciantes (990.000 contos), intervenção do município em matéria de espaço público e estacionamento (800.000 contos) e acções conjuntas (200.000 contos).

A componente privada prende-se com alterações nos estabelecimentos, desde obras profundas a alguns reajustamentos, passando pela aquisição de mobiliário e pela renovação das montras. Está previsto o envolvimento de 270 comerciantes com um investimento médio de 3670 contos, mas só após a aprovação deste estudo prévio é que ficará definido como se podem apresentar candidaturas para cada caso e quais as regras específicas. Isto é, aprovado o bolo global para intervenção privada, serão definidas normas que permitam aos comerciantes de Espinho aceder a estas participações.

De igual modo, a Câmara Municipal vai poder usufruir de apoios para obras em pavimentação, iluminação e equipamentos de apoio lúdico, para além de medidas concretas no domínio do trânsito. As acções conjuntas (comerciantes/município) prevêem meios financeiros para elaboração dos estudos seguintes, acompanhamento técnico e animação urbana.

Haverá, portanto, muita coisa por definir! Fica a ideia de que, dado o primeiro passo com a apresentação deste estudo prévio, se abrem portas para uma verdadeira revolução no comércio local. Aguardemos...

CARLOS MORAIS GAIO

(trabalho realizado a partir do Estudo Prévio "Urbanismo em Espinho", facultado pela Associação Comercial)

Uma estratégia de renovação



Comércio precisa de ser mais atractivo

(...) Espinho, na região metropolitana, é de facto uma "centralidade" comercial na área suburbana, localizada a sul da AMP, e continua a representar um dos principais lugares de sociabilização da cidade e da área envolvente, sobretudo, de Vila Nova de Gaia, S. João da Madeira, Santa Maria da Feira e Ovar. A cidade do Porto e, ultimamente, o GaiaShopping e o Arrábida Shopping são os grandes concorrentes comerciais de Espinho. Nos últimos tempos, com a abertura destes dois grandes shoppings, o comércio local sentiu uma diminuição dos negócios muito considerável. (...)

Ficar parado à espera que uma guerra comercial entre grandes superfícies comerciais leve à falência deste modelo não nos parece, de forma alguma, estratégico, pois antes da falência dos grandes a maioria das pequenas estruturas comerciais tradicionais não sobreviveriam ao

embate.

Se é que há consequências negativas relacionadas com o actual surto destas grandes superfícies comerciais, ele está associado com algum laxismo de gestão dos territórios periféricos. Assim, não se tem aproveitado a potência do investimento nos novos centros para configurar áreas urbanas centrais de ligação e estruturação dos espaços periféricos (as *edge cities* de que falam os americanos, cómodas, interessantes e com uma função estruturadora). Compete à administração central a tutela do licenciamento urbanístico das grandes superfícies, que nem sempre as desempenha com uma racionalidade respeitável e uma visão estratégica urbanística de conjunto.

Segundo o nosso ponto de vista, a proliferação destes centros é uma tendência generalizada nas áreas periféricas que, como já referimos, justifica-se pela forte expansão do mercado de consumo nas áreas suburbanas. Reduzir-lhes os horários aos fins de semana - nos dias em que as famílias têm maior disponibilidade - é afectar os consumidores sem que isso implique necessariamente que os consumidores troquem por ir consumir aos dias de semana ao centro do Porto ou a outras centralidades periféricas, como Espinho. Assim, a redução dos horários não parece, só por si, que vá resolver as principais dificuldades de concorrência dos lojistas de Espinho, ainda que possa contribuir. A este nível, a questão está na incapacidade de actual legislação laboral para fazer face às novas necessidades da flexibilidade do tempo de trabalho e das multifunções exigidas ao trabalhador.

Entendemos, por tudo isto, que os esforços devem ser canalizados mais no desenhar de uma estratégia de urbanismo comercial agressiva e suficientemente inovadora para a cidade de Espinho. O centro é, tendencialmente, o lugar de trabalho ou de estudo da maioria dos seus membros. A valorização do comércio tradicional tem de ter também uma vertente urbanística inovadora que proporcione a esta área urbana uma nova imagem.

(in "Urbanismo Comercial em Espinho" - Quaternaire Portugal)

A VARINA

ESPECIALIDADES:

- Arroz de marisco
- Lulas
- Caldeirada
- Bacalhau
- Rojões

- ...e as famosas Papas



Serviço

Fonseca

MODAS • TECIDOS

RUA 19 N.º 29
AP. 128 - 45

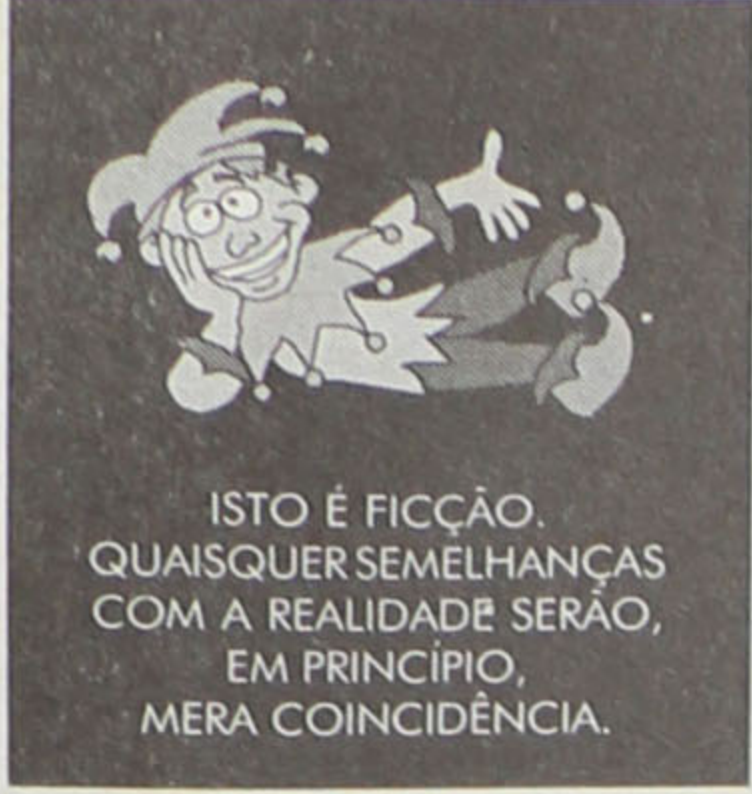
CASA ALVES RIBEIRO

VALDEMAR NEVES ALVES RIBEIRO

- ESPECIALIDADE EM CAFÉ
- FÁBRICA DE TORREFACTÃO PRÓPRIA
- GRANDE SORTIDO DE BEBIDAS NACIONAIS E ESTRANGEIRAS

RUA 19 N.º 294 - TEL. 720075
AP. 128 - 4502 ESPINHO

A
J
L
N
A
D
O
S
N
U
M
O
R
E
S



ISTO É FICÇÃO.
QUAISQUER SEMELHANÇAS
COM A REALIDADE SERÃO,
EM PRINCÍPIO,
MERA COINCIDÊNCIA.

MEIOS E FIM

J'aime Andrés esteve pela 34.^a vez em Espinho, na última segunda-feira. Não há dúvida: somos uma cidade turística por excelência; e, depois, há sempre (multi)meios para atingir um fim.

DIÁLOGOS

- Quando for grande, quero ser agricultor.
- Então porquê?!
- Para me instalar numa zona agrícola. Depois, faço obras e farto-me de ganhar massa como sucateiro. ■
- Nestas férias, vou para fora cá dentro.
- Acho que fazes bem. É preciso conhecer o país, esses cantos de infundável beleza, esses...
- ...mas eu não vou sair de Espinho!
- Então como é isso?
- ...vou ficar aqui por Paris, a "cidade-luz" do Jota. ■
- Deixei de votar.
- Porquê? Já não acreditas na política?
- Qual delas? ■



O novo Messias

Eis o homem que conseguiu o milagre da multiplicação da... gargalhada. Ó Mestre, essa de apresentar uma proposta e não a votar é mesmo de mestre!



Maria, de Belém, para Mosé Jota, quando este lhe pediu uma ajudinha para o hospital:

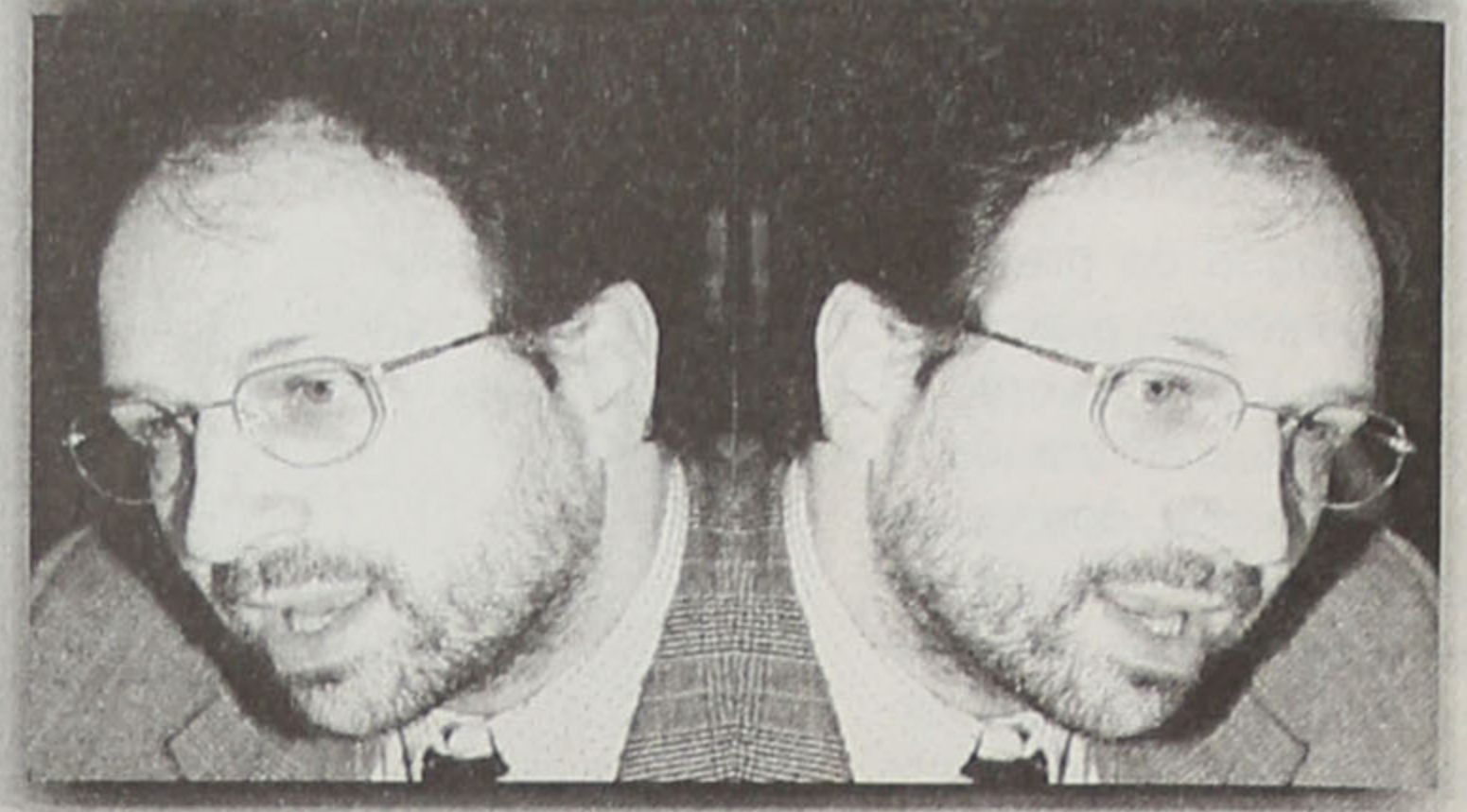
"Ó Jota, espera um bocadinho que eu vou ali e já venho!"

O FIM DO MUNDO!

Os trabalhadores de uma fábrica pertencente a um grande grupo económico de Espinho estão a aproveitar o período das pausas para... descansar. Segundo conseguimos apurar, este abuso já não é de agora, uma vez que dois operários - pressionados pela respectiva administração - terão confessado nesse sentido. É por isso que o país não vai para a frente! Veja-se, por exemplo, mais um caso no nosso concelho: há operários de uma outra fábrica que têm vindo a fazer greves atrás de greves, só porque... não recebem os salários que têm em atraso. Então se a fábrica pára, como é que a administração lhes pode pagar? Estamos no fim do mundo!...

CLONAGEM CLONAGEM CLONAGEM CLONAGEM

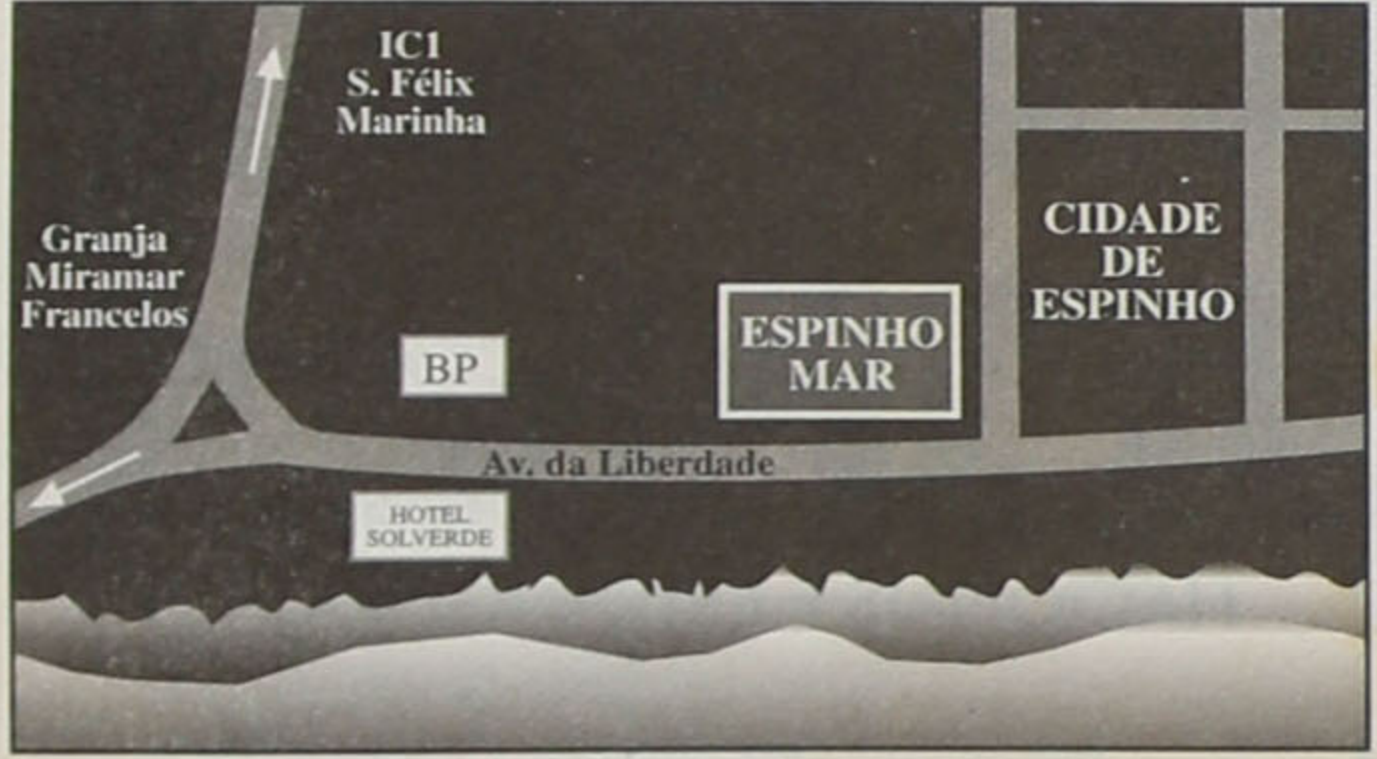
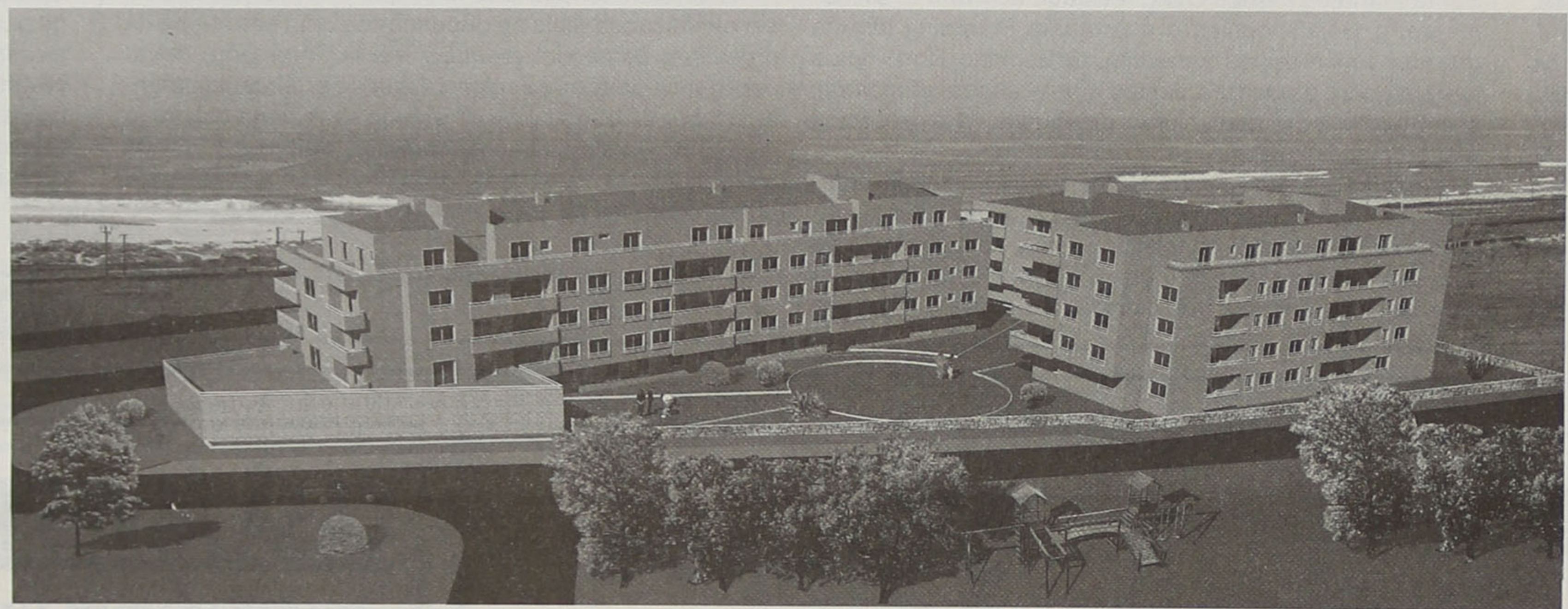
Experiências científicas recentemente levadas a efeito no nosso concelho (é verdade, sim senhor!) permitiram testar a famigerada clonagem num ser humano de Espinho. Como se procurava a perfeição (ou algo perto dela), escolheu-se um político. E, assim, a experiência foi a seguinte: Cinto Dara Ujo, o vogal que gira consoante o vento de motorizadas e afins, tem agora um "irmão". Só que este, sendo mais Independente do que o original, é também mais esquerdista e ameaça integrar as listas do Jota nas próximas autárquicas. Se a moda da clonagem vier a colar na classe política, em breve teremos - quiçá - um Corje Jarvalho a cabeça-de-lista em vez do Arédito Tanso...



ESPINHOMAR
CONDÓMÍNIO

Uma onda de paixão

Condomínio fechado



T1 T2 T3 T4

- Garagem individual fechada com arrumos
- Pavimentos em madeira
- Fogão de sala

Informações no Local todos os dias 10 h. às 20 h.
Inclusive Sábados e Domingos.
Tel. 731 03 67 · 731 32 63

COMERCIALIZAÇÃO:



PROMOÇÃO:

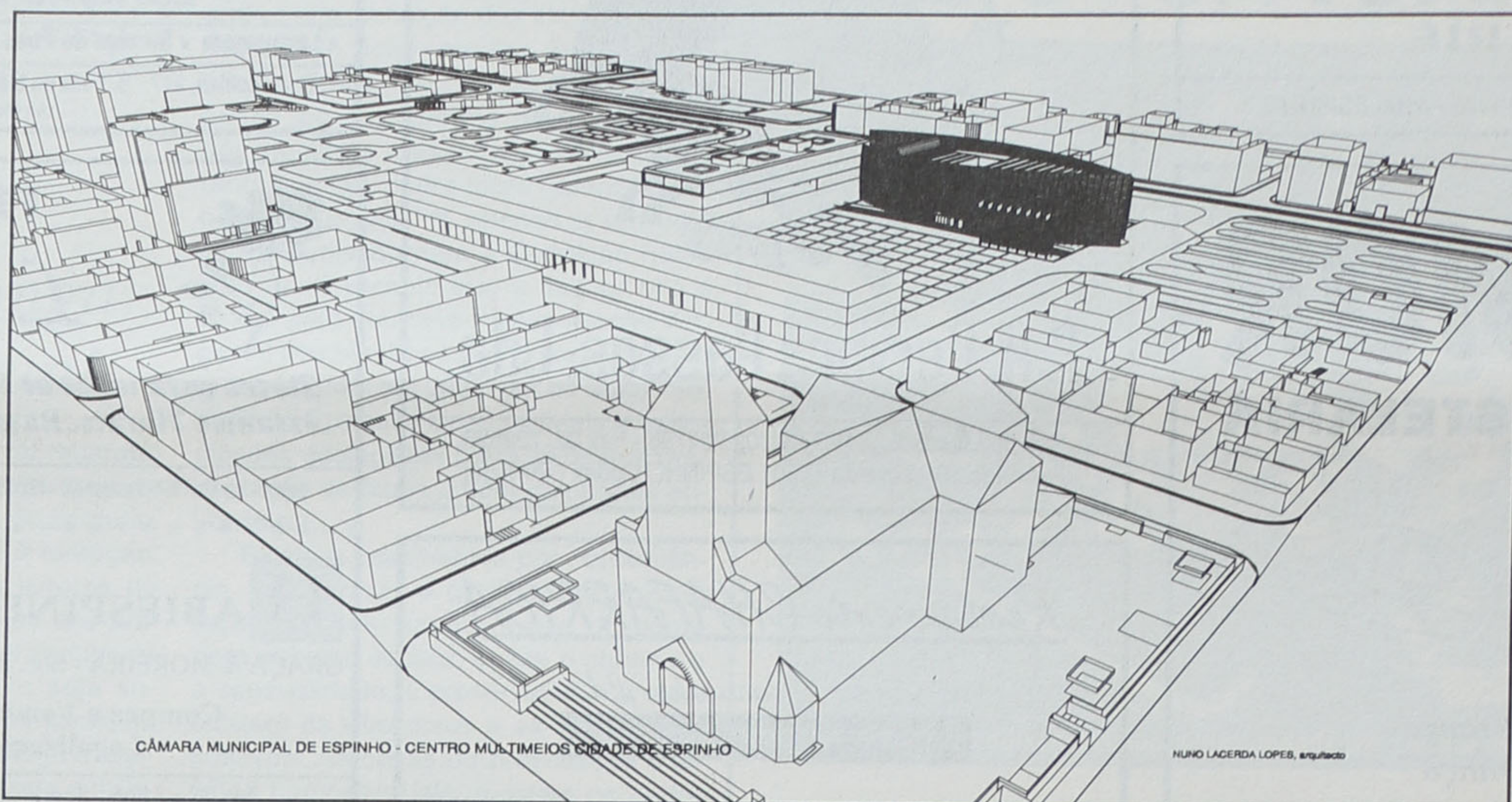


Onde o calor da terra se confunde com a brisa do mar

"MULTI-MEIOS" JÁ TEM VISTO PARA ARRANCAR

Realizou-se esta segunda-feira, no Salão Nobre da Câmara Municipal de Espinho, a cerimónia de assinatura do contrato da empreitada de construção e montagem do Centro Multi-Meios, presidida pelo secretário de Estado do Turismo, Jaime Andrés.

O arquitecto Nuno Lacerda Lopes, responsável pela elaboração do projecto, iniciou a sessão com uma demonstração audiovisual de como serão as estruturas físicas do novo espaço cultural. Como o "Maré Viva" teve oportunidade de divulgar em primeira mão, na sua edição de 5 de Setembro de 1996, o Centro Multi-Meios incluirá três tipos de equipamentos: um planetário, com capacidade para 130 lugares, com utilização de múltiplos sistemas de projecção nas áreas de ciência e do entretenimento; um cinema de grande formato com capacidade para três centenas de lugares e outras manifestações culturais; e uma sala de exposições, com capacidade múltipla para grande e pequenos formatos, com cariz temático e que comple-



CÂMARA MUNICIPAL DE ESPINHO - CENTRO MULTIMEIOS CIDADE DE ESPINHO

NUNO LACERDA LOPES, arquitecto

Estudo de inserção do novo equipamento na malha urbana

mentará o Centro Multi-Meios como edifício multifuncional de carácter abrangente. Como se sabe, ficará localizado no espaço delimitado pelas ruas 20, 24, 23 e 27, e terá em consideração a futura compactação da faixa de construção existente ao

longo da Rua 20 para uma área de uso misto, bem como a localização, neste espaço, da futura Biblioteca Municipal, articulando-se com estes, e tirando partido do arranjo exterior previsto para a zona, que inclui estacionamento subterrâneo,

prevendo-se, a prazo, a supressão da circulação automóvel na Rua 23.

Apesar de todas as dificuldades inicialmente encontradas, o Centro Multi-Meios - que resulta de um acordo celebrado entre a Câmara Municipal de Espi-

nho e o Fundo de Turismo - obteve finalmente o visto do Tribunal de Contas. Em relação a este triunfo conseguido pelo município, José Mota, presidente da edilidade, revelou-se bastante satisfeito: "Este é um dia muito importante para o conce-

lho de Espinho, porque, apesar de tudo, já estamos em condições para iniciar as respectivas obras". Sónia terminou com a intervenção do secretário de Estado, que enalteceu a importância de iniciativas como esta, da construção do Centro Multi-Meios, no desenvolvimento do turismo: "Esta iniciativa é bastante importante para o desenvolvimento desta cidade que vive, fundamentalmente, da actividade turística. Por outro lado, penso que a animação tem que ser cada vez maior e mais diversificada, para que todos aqueles que visitam Espinho fiquem cá o maior tempo possível". Para finalizar, Jaime Andrés sublinhou o (bom) trabalho desenvolvido pela nossa Câmara Municipal: "Está de parabéns Espinho, está de parabéns a Câmara por ir concretizando, peça a peça, iniciativa a iniciativa, aquilo que deve ser feito a favor do turismo e do desenvolvimento económico do nosso país".

BRUNO MARQUES



João Amaral na Corfi

PCP APOIA LUTA PELAS 40 HORAS

O Partido Comunista Português realizou na última segunda-feira, junto à fábrica de cordoaria CORFI uma manifestação de solidariedade para com os operários da empresa, iniciativa que contou com a presença de João Amaral - deputado do PCP e vice-presidente da Assembleia da República - e de outros militantes do partido.

Esta manifestação teve como principal objectivo apoiar a luta dos trabalhadores daquela fábrica do Grupo Violas pelo cum-

primento do horário das 40 horas semanais. João Amaral apelava aos operários da CORFI: "Lutem pelos vossos direitos! Digam 'não' ao trabalho ao sábado! Lutem pelas 40 horas semanais e juntem-se a nós para darmos força ao projecto que foi apresentado na Assembleia da República!". Os trabalhadores que se juntavam à saída da fábrica espinhense tinham como grito de ordem "40 horas sim, vigarice não!".

B.M.

LAVANDARIA

LÁVAR

A MAIS AVANÇADA
TÉCNICA NA LIMPEZA
E TRATAMENTO
DO SEU VESTUÁRIO



Limpeza a seco - Lavagem
e secagem de roupa
branca, rendas e bordados

SERVIÇO RÁPIDO

RIBEIRO, VALENTE & C.ª L.ª DA

RUA 12 N.º 640 - TELEF. 723704
ESPINHO

Casimiro de Andrade

MÉDICO DENTISTA

CONSULTÓRIO: RUA 22 N.º 487-1.º (JUNTO À CÂMARA)

Telefone 724909 - ESPINHO

Loja das Miudezas

José Manuel Queirós

Retrosaria - Botões - Lingerie
Interiores Homem - Collants

Rua 23 N.º 447 - 4500 ESPINHO - Telef. 7314174

MARISQUEIRA • SNACK-BAR

O GOLFINHO

ESPECIALIDADES

Salada de gambas Camarão à La Plancha
Arroz de marisco Bife do Vazio
Açorda de marisco Linguado grelhado

Toda a variedade de mariscos

SNACK - BAR

Serviço de Snack-Bar permanente até às 2 horas

Rua 2 n.º 663 • Telef. 724294 • 4500 ESPINHO

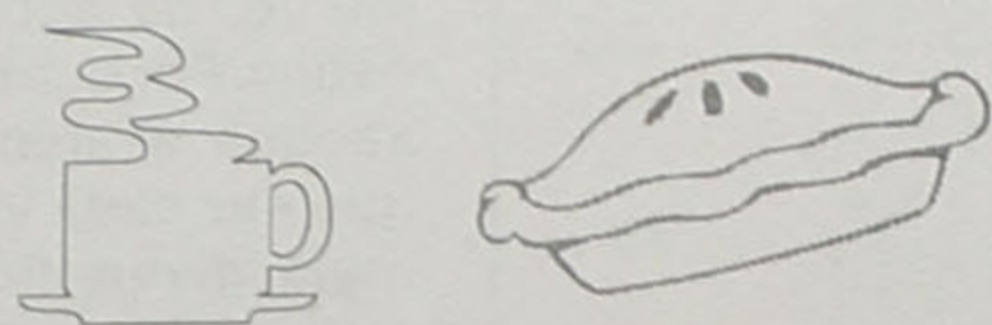
ENXOVAL

- TEXTEIS LAR
- LANGERIE

RUA 31 N.º 908 - TELEF. 7313070 - 4500 ESPINHO

PRIMOR

CAFÉ • PASTELARIA



Albertina França
Carlos França

RUA 19 N.º 883 • TELEF. 02.722305 • 4500 ESPINHO



F. A. Pereira Passos, Lda.

Rua do Loureiro, 101 - Telef. 02.727736 - Fax 02. 722696
Apartado 70 - Silvalde - 4501 ESPINHO Codex - Portugal

Restaurante CHAFARRICA

Miranda & Carvalho, Lda.

COZINHA TRADICIONAL PORTUGUESA

Rua 43 n.º 288
ÂNGULO DA RUA DO GOLFE

TELEF. 723733
4500 ESPINHO



Automoveis Motorsport, Lda
ESTAÇÃO DE SERVIÇO

• Lavagem • Serviço de Pneu • Lubrificação e mudança de óleo

R. Industrias, 217 - S. Félix da Marinha - Tel. 7311095 - Fax 7311096
(Ao Monte Lírio)



FLORISTA Liliflor

Flores para todos os fins - Plantas Naturais
Arranjos Florais, Ramos, Coroas - Decorações

Loja 1 - Rua 23 n.º 867 - Apartado 368 - 4501 ESPINHO Codex - Telef. 02.7311155 - Fax 02.7311186

HABIESPINHO

GRAÇA & MOREIRA - Soc. de Mediação e Imobiliária, Lda.

Compra e Venda de Propriedades
Legalizações Inerentes

Rua 23 n.º 855 - Apartado 368 - 4501 ESPINHO Codex
Telef. 02.7311219 - 7311223 - Fax 02.7311186

MERCADO PASSY

NO CENTRO COMERCIAL SOLMAR

Seu lema é: bem servir

Um mercado ao seu dispor

RUA 19 N.º 855 R/C
4500 ESPINHO

Casa das Chaves

F. S. SILVA

Fazem-se Chaves e consertam-se Fechaduras. Cofres de todos os tipos. Fechaduras de segurança. Chaves por código. Amestragem de Fechaduras.

SERVIÇOS AO DOMICÍLIO

Rua 23, n.º 444 - Telef. 722735 - 4500 ESPINHO

Fábrica Portuguesa de ETIQUETAS, L. da

Rua 20 - Zona Industrial - Apartado 121
4502 EPINHO CODEX - PORTUGAL
Telef. 02.721567 - Telex 27793 FPE P

QUALIDADE EM ETIQUETAS

ETIQUETAS

EM ROLOS E PLANOS

EM PAPÉIS AUTO ADESIVOS COM E SEM RELEVO

PARA EMPACOTAMENTO DE CHÁ

IMPRESSÃO EM VÁRIAS CORES

ETIQUETAS PARA COMPANHIAS AÉREAS

GÓTICA

CARTEIRAS • CINTOS • MARROQUINARIA

Pague suavemente
as suas compras com
3 cheques

Rua 14 n.º 647 - Telef. (02) 722191 - 4500 Espinho

FÁBRICA DE MÁRMORES E GRANITOS DA TABUAÇA

Vitorino Lopes da Cruz, Sucrs., Lda.

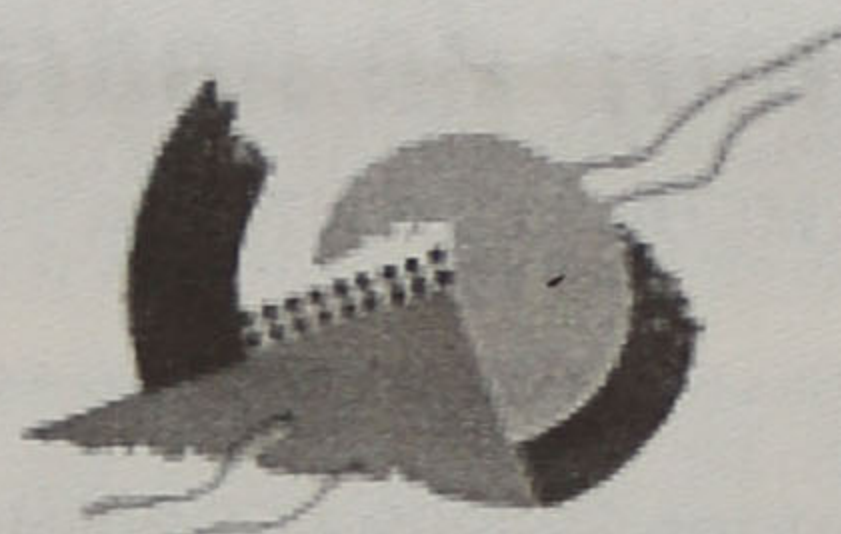
Lugar de Espinho - S. Félix da Marinha - Vila Nova de Gaia
Apartado 205 - 4503 Espinho Codex
Telefone 720565



AVIÃO - COMBOIO - AUTOCARRO
BARCO - FÉRIAS

COM A SUA PREFERÊNCIA...
MOSTRAMOS A NOSSA COMPETÊNCIA

RUA 23 N.º 849 - 4500 ESPINHO PORTUGAL
TEL. 02.7313590/91 - FAX 02.7313587



Socipedros

COMERCIO DE PRODUTOS ALIMENTARES, LDA.

LUGAR DE BARROS
4500 SILVALDE - ESPINHO
TELEF. 722997 - 7312038
FAX 7312039



Em 95 encartámos 5000 alunos

VENHA CONHECER
AS CONDIÇÕES
QUE TEMOS PARA SI!

SEDE - PORTO • AGÊNCIAS - PORTO, GRIJÓ
ESCOLAS - PORTO, GONDOMAR, GAIA, SANTO TIRSO E
ESPINHO (RUA 19 N.º 448 - TELEFS. 720848 / 725955)

Cesto dos papéis



MÁRIO CÁLIZ

Como prolongar o acto sexual

Antes de mais, já devem ter reparado que não cumpro a minha promessa de numerar as crónicas em vez de as titular. Desculpem, mas não resisti à tentação, atendendo a que 90% dos leitores de jornais não passam dos títulos dos artigos. Desses 90% é possível recuperar 5 ou 6%, desde que o título seja sugestivo e 15 ou 20% se este for explícito. 80% daqueles 90% lerão o artigo debaixo do título se este, mais do que sugestivo ou explícito, for escandaloso. Assim, resolvi apelar a mais 5 ou 6% dos leitores que não passam dos títulos das minhas crónicas.

Desde tempos imemoriais que as relações entre os dois sexos são conflituosas, muito por causa daquilo a que os teóricos chamam de líbido e nós, os práticos, chamamos de desejo sexual. Hormonas, Feromonas, Orgasmos, Zonas Erógenas competem agora com os pós-modernos Machismos, Feminismos, Violência Familiar e Assédio

Sexual.

Homens e mulheres fazem amor já só depois de uma série de consultas imprescindíveis nos nossos dias: advogado (para definição das cláusulas contratuais do acto); médico (para inspecção sanitária das partes envolvidas); gestor do condomínio (para definição dos decibéis máximos permitidos durante o acto); padre (para garantir que o acto tem como fim apenas a reprodução); Comissão para a Condição Feminina (para garantir que a mulher não é usada pelo seu corpo); Associação Nacional dos Machos Latinos (para garantir que o homem sai satisfeito do acto); Sociedade Protectora dos Animais e associações ecologistas (para garantir a preservação da fauna e flora das partes envolvidas).

Existem casamentos por conveniência, *wonderbras* e ginásios de musculação, assédio sexual e uso do corpo para subidas sociais; existe o charme e a sensualidade, o preservativo e a sida; existem os vibradores e as bonecas insufláveis, as casas de prostituição e as elites homossexuais; existem os pedófilos e os sádicos, passagens de modelos e concursos de *misses*; existem Ferraris, e gel *prò* cabelo, o *Kama Sutra* e as consultas de planeamento familiar; existem o aborto e as doenças venéreas, os votos de castidade e as operações para reposição do hímen; existem os casanovas e as messalinas, a sodomia e a masturbação, o casamento e a infidelidade; existe a necrofilia, a frigidez e a impotência.

Também existe a discriminação sexual. ■

Hóquei em patins

AAE, 3 - SP. TOMAR, 7



Academistas deixam escapar oportunidade para largar os lugares do fundo da tabela

Necessitada de uma vitória para poder largar os lugares do fundo da tabela classificativa, a Académica de Espinho tinha, ante o Sp. de Tomar, a possibilidade de amealhar mais três pontos. Contudo, desde os instantes iniciais os academistas deram mostras de intraquilidade, mas mesmo assim Alexandre Silva, na marcação de um livre directo, colocou a equipa espinhense a vencer, por 1-0.

Pensou-se então que os "mochos" iam acalmar, mas tudo não passou de puro engano. Assim, foi sem surpresa alguma que os homens da margem do

Nabão chegaram à igualdade.

Entrou a partida num período de domínio repartido, com os lances de golo a rondarem as duas balizas. Voltou a Académica a adiantar-se no marcador, mas, ainda antes do intervalo, a equipa de Tomar marcou por duas vezes, indo para os balneários a vencer, por 3-2.

Na etapa complementar, o domínio pertenceu por completo aos visitantes, que surgiram mais equilibrados nas acções defesa-ataque, trocando bem a bola. Assim, foi sem surpresa que a turma de Tomar elevou a contagem

para 6-2.

Quando Alexandre Silva reduziu a desvantagem, ainda se esboçou uma ligeira reacção dos academistas. Contudo, a melhoria exibicional dos "mochos" foi sol de pouca dura, voltando a uma toada morna e desregrada, aproveitando o Sp. de Tomar para elevar para 7-3, resultado com que se atingiu o final da partida.

Pela Académica de Espinho alinharam e marcaram: Fallé; Alexandre Silva (2), Nuno Resende, Rui Almeida (1), José Sousa - cinco inicial -, Rui Reis, Paulo Nunes e José Celestino.

AMPEP promove encontro de empresários

A AMPEP vai levar a efeito na próxima terça-feira, dia 1 de Abril, um Encontro de Empresários PME para discussão e debate dos seus reais problemas. A iniciativa, integrada num conjunto de várias actividades que a Associação dos Médios e Pequenos Empresários Portugueses tem previsto realizar ao longo deste ano, terá lugar na sua sede (Rua 14, 648 - Espinho) a partir das 21h.

Ágata

CALÇADO PARA HOMEM
MALAS - CARTEIRAS - BIJUTARIAS
ARTIGOS DE VIAGEM - MARROQUINARIA

Rua 14, n.º 750 - Tel. 725 633 - 4500 ESPINHO

CAFÉ / RESTAURANTE

COPÉLIA

Almoços e Jantares
Servido à lista
Especializado em
Casamentos e Baptizados
Grande variedade de Petiscos

Rua 23 n.º 808 - Tel. 723152
ESPINHO



Rádio Globo Azul

...A PURA SEDUÇÃO DA RÁDIO

RUA 14 N.º 648 - 3.º A - 4500 ESPINHO
Tel. 727216 / 7312303 - Fax 728470

Casa Romeu

FILIFE RODRIGUES VITÓ & FILHOS, LIMITADA

Oculista Vitó

2 CASAS ONDE O BOM GOSTO IMPERA

Rua 19 n.ºs 299 e 242 - Tels. 721433/723056 - ESPINHO

Casa Cecília

RETROSARIA * LINGERIE INTERIOR
MEIAS * MALHAS * RENDAS

Rua 19 n.º 283 - Telef. 723440 - 4500 ESPINHO

Cabeleireiro de Homens

ABERTO AO SÁBADO TODO O DIA - ENCERRA À 2.ª FEIRA DE MANHÃ

ALBERTO FERREIRA

UMA CASA PARA O BEM SERVIR
COM SERVIÇO DE MANICURE

Rua 27 n.º 334 - 4500 ESPINHO (a 50 mts. dos B.V. de Espinho)
- MARCAÇÕES PELO TELEF. 7312113 -

RESTAURANTE ACTUAL, LDA.

PROLONGAMENTO DA RUA 19

••• ANTA •••

ESPINHO

Tel. 725729



Armações
Lentes de Contacto
Óculos de Sol

MARCAMOS CONSULTAS PARA MÉDICO OFTALMOLOGISTA

EXIJA OS CUIDADOS DE UM PROFISSIONAL
OS SEUS OLHOS VÃO VER A DIFERENÇA

TESTE DE VISÃO GRATUITO

Ângulo Ruas 21 e 18 - tel: 7314867 - ESPINHO



SUPERMERCADO DO LAR DO PICOTO

A MAIOR CASA DE MÓVEIS DO CONCELHO

Distribuidor das melhores marcas de:

Pavimentos para chão, Cortiça, Parquetes e Vinílicos.
Papeis de Parede, Alcatifas, Candeeiros e outros.
O maior sortido de Móveis, Maples, Colchões, Carpetes
Tapetes, Passadeiras, Jogos WC, etc..

Sede: Estrada Nacional n.º 1 - Tel. 7643575 - Picoto
Filial: Rua 62 n.º 227-231 - Tel. 722986 - Espinho

INFOANIM
Publicidade Assistida por Computador, Lda

**PC
MAC
AMIGA**

COMPUTADORES
IMPRESSORAS
ANIMAÇÃO 2 / 3D
MULTIMÉDIA



RUA 19 N.º 305
4500 ESPINHO
TEL. (02) 7312057
FAX. (02) 7312312

ÓLEOS E COMBUSTÍVEIS **GALP**

José Nuno Martins & Filho, Lda.

Avenida 24 - Tel. 720237 - 723484
4500 ESPINHO

Estores Outeiro Colocação e Reparação de Estores e Percianas de todos os tipos

Augusto Pereira do Outeiro

OFICINA / RESIDÊNCIA
R. Pinhal Quinta - ANTA - Tel. 725756
4500 ESPINHO

Ellas

Boutique

LOJA 1 - RUA 23 N.º 317 ☎ 7313598 4500 ESPINHO
LOJA 2 - AV. DR. RENATO ARAÚLO N.º 416 LOJA J S. JOÃO DA MADEIRA

FUNERÁRIA

N.ª S.ª D'AJUDA

de *Sancebas e Luís Alves*

COMPLETO SERVIÇO DE UMA AGÊNCIA FUNERÁRIA QUE SE PREZA DE SERVIR COM CIVISMO E HONESTIDADE

RUA 20 N.º 887 - 4500 ESPINHO - TEL. 725129

PERFIL I

BOUTIQUE

Rua 27 n.º 322 - Tel 02.728471 - 4500 ESPINHO

PERFIL II

BOUTIQUE

Rua 12 n.º 855 - Tel 02.7310058 - 4500 ESPINHO

RESTAURANTE • MARISQUEIRA

O RETORNADO

de António Magalhães

Rua 23 com Avenida 2 - Telef. 02.722580 - 4500 ESPINHO

AUTO MERCADO

DA RUA 7

Frutas - Bebidas - Congelados
Mercearia - Charcutaria
Bom Bacalhau

Distribuição GALP GÁS

Rua 7 n.º 377 - 4500 ESPINHO
Telef. 02.722883

CENTRAL DE FERRAGENS DE ESPINHO, LDA.

Utilidades domésticas - Ferragens - Ferramentas - Camping gaz
Ag. Black & Decker - Ag. Paugeto - Ag. Skil - Ag. Máquinas Relva Flandria

O MAIOR SORTIDO EM FERRAGENS DECORATIVAS

Rua 12 n.º 618 - Tels. 723045 / 722882 - Fax 723045
4500 ESPINHO

NOVATOS

Surf Shop / Sportswear
A Moda em Movimento
Telef. 02.7312978

KING SPORT

Desporto Tradicional
Telef. 02.723380
Fax 02.727006

Rua 62 n.º 97 e Rua 14 n.º 656 - ESPINHO
ESTAMOS ABERTOS AO SÁBADO DE TARDE

GRANDE FARMÁCIA

DIRECÇÃO TÉCNICA
*Manuel João Ribeiro Pais
Clemente de Paiva*

RUA 8 N.º 1205 * TELEF 720092 * 4500 ESPINHO

Ourivesaria
Relojoaria

PINHO

Rua 14 n.º 687 - Tel. 722602
4500 Espinho

CAFÉ

CONFETARIA

ARCADA



Rua 32 n.º 601 - Telef. 7313759
4500 ESPINHO



DO PÔR DO SOL TUDO NA BRASA

Churrascaria - Café - Snack-Bar
O PÔR DO SOL
de Oliveira Granja, Lda.

ESPECIALIDADES

Picanha • Frango Churrasco
Rodízio • Espetadas de Marisco

Rua 43 n.º 678 - (Santa Cruz) - Tel. 02.7313559
4500 SILVALDE - ESPINHO

Futebol juvenil

Em JUVENIS, o Sporting de Espinho derrotou (5-4) o Freamunde na transformação de pontapés de marca de grande penalidade, depois de, no final do tempo regulamentar, se registar um empate a zero, apurando-se para a 2.ª fase do Campeonato Nacional da categoria, onde vai integrar o Grupo 1, de parceria com F.C. Porto, Guimarães e Salgueiros. Num jogo bastante equilibrado, ambas as equipas disfrutaram de oportunidades para inaugurar o marcador, embora pertencesse ao Sp. Espinho um ligeiro ascendente durante o primeiro tempo, sendo mesmo a equipa com mais tempo de posse de bola. Na segunda parte, o jogo continuou a decorrer numa toada de parada e resposta, com ambas as equipas empenhadas na procura da vitória. Porém, por falta de pontaria dos avançados, o nulo manteve-se até ao fim. Nos pontapés de marca de grandes penalidades, o Espinho acabou por vencer, por 5-4. Pelo SCE alinharam: Rui Melo, Toninho (André, 56'), Bruno Oliveira, Renny e Pedro; Hélder Branco, Johnny e Manuel Gomes (Ricardo, 64'); Mota (Rui Jorge, 69'), Hélder e Belinha.

Os INFANTIS do Sporting de Espinho não foram além do empate (0-0) ante o Feirense, resultado que beneficiou o Boavista, que, a duas jornadas do fim, já tem o apuramento garantido para a fase final.

Por seu turno, os JUNIORES "tigres" não evitaram a derrota (0-2) ante o Penafiel, mantendo-se, após este resultado, nos lugares de despromoção. As quatro jornadas que faltam para acabar o campeonato vão ser outras tantas finais para os jovens espinhenses.

Futebol - 1.ª Divisão Nacional: Espinho, 0 - Leça, 2

NÃO ENTREMOS EM DESESPERO

JOGO no Estádio Comendador Manuel Violas (Espinho).

ÁRBITRO: Martins dos Santos (Porto).

ESPINHO: Luís Manuel; Delgado, Luís Miguel, Filó (Carvalho, 21') e Lino; Soeiro, Rochinha e Márcio Luís (Lopes, 45'); Artur Jorge Vicente, Artur Jorge e Bolinhas (Lipcsei, 45'). **Treinador:** Zinho.

LEÇA: Vladan; Mesquita (Armando, 45'), Paulo Sérgio, Alfaia e Nando; Cao e Sérgio Pedro (Oliveira, 90'); Zé da Rocha e Cristóvão; Constantino (Franco, 84') e Serifo. **Treinador:** Rodolfo Reis.

ACÇÃO DISCIPLINAR: cartão amarelo para Nando (25'), Márcio Luís (54'), Rochinha (68'), Serifo (84') e Luís Manuel (90').

AO INTERVALO: 0-0. **Marcadores:** Zé da Rocha (69') e Serifo (84')

E vão dez jogos consecutivos sem a equipa espinhense conseguir saborear a vitória. Na segunda volta, em sete partidas o Sp. Espinho fez somente um ponto e sofreu cinco derrotas consecutivas, três das quais no seu reduto.

As lesões em catadupa podem ajudar a compreender este panorama sombrio que se abateu no plantel do Sp. Espinho, mas não são a única razão des-

ta série de maus resultados, conforme reconhece o seu técnico, Zinho, quando no final do jogo com o Leça, com uma indirecta para dentro do grupo de trabalho, reconheceu que "os ovos que tenho para fazer omeletas são de terceira qualidade" e afirmou estar triste por ter verificado que "há muitos jogadores abaixo do seu normal, quando é sabido que têm qualidade para fazer mais".

Esta leitura de Zinho ajuda a explicar a derrota da sua equipa perante o Leça, que se apresentou em Espinho com um só propósito: não perder. E conseguiu-o pelo facto de os "tigres" - excepção para os 20 minutos iniciais - nunca terem demonstrado capacidade para ultrapassar o esquema tático montado por Rodolfo Reis. No período inicial ainda o Sp. Espinho deu ideia de poder embalar para a vitória, mas o resto do tempo veio confirmar que tudo não passava de promessas, de nada valendo o esforço inglório de Soeiro e Rochinha na tentativa de dar consistência ao meio-campo espinhense.

Na etapa complementar, conforme os minutos iam decorrendo, o Espinho era cada vez mais frágil - ficando a nu a falta que fazem os jogadores que es-

tão lesionados... e são muitos -, não conseguindo importunar a rectaguarda do Leça, que também pouco fazia para ir à procura da vitória.

Com o jogo a tornar-se cada vez mais feio, só num lance de bola parada poderia surgir o golo. E foi o que aconteceu aos 69 minutos para o Leça, por intermédio de Zé da Rocha, com um pontapé forte sem hipóteses para Luís Manuel. Não teve o Espinho força anímica para reagir, e os leceiros aproveitaram para lançar rápidos contra-ataques, num dos quais Serifo apareceu isolado na área dos "tigres" e com calma enviou o esférico para o fundo das redes de Luís Manuel. Estava, assim, feito o resultado e a história do jogo.

Todavia, nada está perdido. E, parafraseando Pedro Abrunhosa, "é preciso ter calma"...

CÂMARA MUNICIPAL DE ESPINHO

ANÚNCIO

Concurso público para a Elaboração do Plano de Pormenor Compreendido pelas Ruas Dois, Quatro, Vinte e Três e Trinta e Um e Ruas Dois, Trinta e Três, Quarenta e Três (Brandão Gomes), Avenida Oito, Zona da Beira-Mar, Cidade de Espinho

José Barbosa Mota, Presidente da Câmara Municipal de Espinho:

Faz público que esta Câmara em sua reunião realizada em 30 de Setembro de 1996, deliberou abrir concurso público para o projecto em título, nas condições constantes do anúncio publicado no Diário da República da III Série, n.º 65, de 18 de Março de 1997, do qual se junta cópia.

Espinho, 20 de Março de 1997.

O Presidente da Câmara,
José Barbosa Mota

Casa Silva

João António Jesus da Silva

Camisaria - Malhas
Pronto-a-vestir
Homem e Senhora

Rua 23 n.º 345 - Tel. 721085 - 4500 ESPINHO

Futebol popular

A quatro jornadas do fim, os Campeonatos Concelhios de Futebol Popular estão carregados de emoção. Na primeira divisão, quatro equipas ainda podem aspirar ao primeiro lugar, enquanto cinco lutam pela manutenção. Quanto à segunda divisão, o Corredoura já carimbou o passaporte da subida, e o Guetim está quase...

Na primeira divisão, os Leões foram derrotados pelo Cruzeiro (0-1), sendo, por via disso, ultrapassados na classificação pela Associação de Esmojães, que derrotou facilmente o Idanha, por 3-0. Os Águias de Anta, que derrotaram a Juventude de Paramos (8-0), também beneficiaram do desaire dos Leões, com quem repartem agora a segunda posição. Também os Magos, que venceram (2-1) os Águias de Paramos, voltaram a entrar na luta pelo primeiro lugar. Se no topo a confusão é muita, na cauda não é menor, embora Rio Largo e Cruzeiro - vencedores, respectivamente, de Cantinho e Leões - estejam um pouco desafogados. Idanha (16p.), Académico (16p.) e Cantinho (15p.) têm a vida mais complicada, embora ainda não estejam perdidos. Na luta pelo primeiro lugar, o calendário nas últimas quatro jornadas é favorável à As. de Esmojães.

Na segunda divisão, o Corredoura garantiu, desde já, a subida, enquanto o Guetim - que foi derrotado (1-3) pelos Canários - está prestes a conseguir esse desiderato (basta-lhe uma vitória nos quatro jogos que falta disputar). Porém, o 3.º lugar ficou, após os resultados do fim-de-semana, ao alcance de quatro equipas: G.D. Outeiros (31p.), Novasemente (29p.), Est. Vermelhas (29p.) e Império (27p.).

RESULTADOS

1.ª DIVISÃO

Ág. Anta Jv. Paramos	8-0
Cantinho - Rio Largo	0-5
Ág Paramos - Magos	1-2
Idanha - As. Esmojães	0-3
Cruzeiro - Leões.....	1-0
Académico - D. P. Anta.....	1-1

2.ª DIVISÃO

Dp. Regresso - E. P. Anta..	3-2
Sp. Esmojães - E. Verm. ...	1-3
Impoério - Novasemente ...	3-1
G.D. Outeiros - J. Outeiros	3-2
Guetim - Canários.....	1-3
Corredoura - Ronda	7-0

CLASSIFICAÇÃO

1.ª DIVISÃO					2.ª DIVISÃO						
	J	V	E	D	P		J	V	E	D	P
A. Esmojães	18	12	4	2	40	Corredoura	18	13	5	0	44
Leões	18	11	5	2	38	Guetim	18	12	3	3	39
Ág. Anta	18	12	2	4	38	G. D. Outeiros	18	9	4	5	31
Magos	18	11	3	4	36	Novasemente	18	9	2	7	29
Ág. Paramos	18	9	5	4	32	E. Vermelhas	18	9	2	7	29
Jv. Paramos	18	6	7	5	25	Império	18	7	6	5	27
Rio Largo	18	5	4	9	19	E. P. Anta	18	5	7	6	22
Cruzeiro	18	5	4	9	19	Canários	18	6	4	8	22
Idanha	18	4	4	10	16	Jv. Outeiros	18	5	1	12	16
Académico	18	4	4	10	16	Sp. Esmojães	18	4	3	11	15
Cantinho	18	4	3	11	15	Ronda	18	3	6	9	15
D. P. Anta	18	1	3	14	6	Dp. Regresso	18	3	3	11	12

Cabeleireira

ANTONIETA

CABELEIREIRA - UNISEXO
DEPILAÇÕES FRIO - QUENTE
MANICURE - PEDICURE - CALISTA

Rua 26 n.º 254 - Tel. 7313215 - Espinho

MARACANÁ

RESTAURANTE . SNACK-BAR

Bacalhau à Maracanã
Posta à Maracanã
Serviço à Lista
Prato Económico (2.ª a 6.ª feira)

Rua 23 n.º 903 - Ângulo da Rua 30
Telefone 7313406

ÂNGELO GOMES

PRÓTESE DENTÁRIA

Rua 14 n.º 611
4500 ESPINHO

Telefs. | Laboratório 722877
Residência 723385

Rui Abrantes

ADVOGADO

Rua 18 n.º 582 - 1.º eq.
Sala 3 - Telef. 723811

ESPINHO

Rodrigues, Gois & C.ª, L.ª da

SERRALHARIA GERAL - CORTE E QUINAGEM
DE CHAPA E CALANDRAGEM

Rua 31 n.º 914 - Telef. (02)723006 - 4500 ESPINHO

Deseja aos seus estimados clientes e amigos
Páscoa Feliz

CAFÉ - SNACK-BAR

GODINHO

Rua 22 n.º 499 - (defronte à Câmara)
Tel. 02-7312972 - 4500 ESPINHO

Especialidades

Pratinhos Regionais
Toda a variedade de snacks



PLÁTANO

MARIA DO ROSÁRIO BELO ZENHA

FLORES - DECORAÇÃO

Rua 14 n.º 756 - Tel. 724847 - 4500 Espinho - Portugal

ARMAZÉNS MARQUES

Malhas, Confeções (Homem - Senhora), Gangas, Fatos de Treino, T-Shirts, Sweat-Shirts, Peúgas, Pijamas, Collants, Lingerie (Homem - Senhora), Atoalhados, Camisaria, Kispos (Adulto - Criança)



REVENDA E VENDA AO PÚBLICO

Para o seu próprio interesse, Visite-nos e ficará Cliente

TEMOS COLECÇÕES EXCLUSIVAS

HORÁRIO

2.ª a Sábado 09.30 - 13.00
14.30 - 19.00

**Rua 62 N.º 738 - ESPINHO
(Junto Antigo Posto B. Trânsito)**

PASTELARIA

Rinho d'Amor

c/ gerência do Vieira

Rua 8 n.º 373 - Telef. 726742 - ESPINHO



Venha provar os nossos
**CACHORROS e
FRANCESINHAS ESPECIAIS**



VICTOR LUÍS TORRES VIEIRA

*Deseja a todos clientes e amigos
uma Páscoa Feliz*

RUA 23 N.º 349 • 4500 ESPINHO
TELEF. 02.720931 - 7323253

Gift

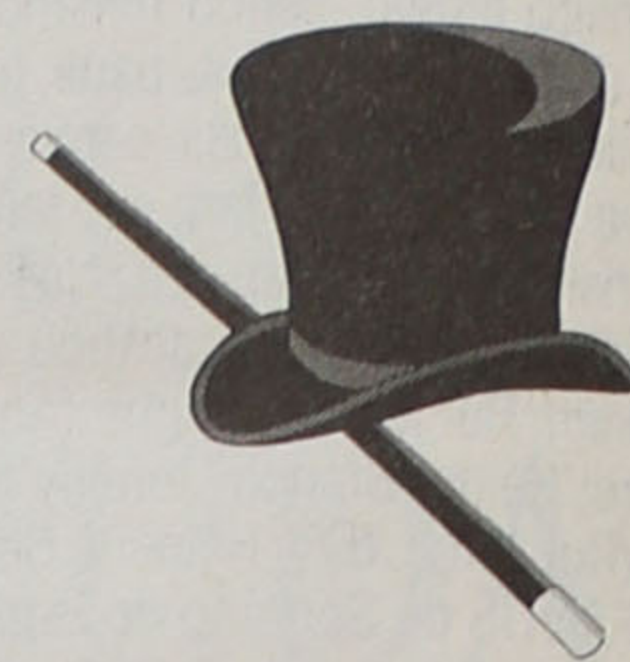
Cristais, Vidros e Porcelanas
Nacionais e Importadas
Utilidades e Artigos Decorativos
Preços Especiais para revenda

José da Costa Abreu

RUA 19 N.º 310
TELEF. 722864

4500 ESPINHO

Lord



CABELEIREIRO DE HOMENS

Deseja

PÁSCOA FELIZ

a todos os seus clientes e amigos

Rua 19 n.º 198 - Telef. 720234 - 4500 ESPINHO

ARMAZENISTA

ABASTECEDOR E COMÉRCIO GERAL
DE PRODUTOS AVÍCOLAS

TALHO - SALSICHARIA LAFÕES

Manuel Correia Almeida

Estabelecimento

Rua 22 n.º 483 • Tel. 720716 • 4500 ESPINHO

Residência

Rua do Buel n.º 190 • Tel. 7620816
CANELAS • 4405 Valadares • V. N. Gaia

Centro Comercial Solverde II
1.º andar - 4500 ESPINHO

MINILAB

Rua 23 n.º 93
4500 ESPINHO

SUPER QUALIDADE TEMPO RECORDE

APENAS 30 MINUTOS!

FOTOS TIPO PASSE



MOBILIÁRIO
E
DECORAÇÃO
INFANTIL
E JUVENIL

sonobelo

Rua 27 n.º 256 - Telef. 7311306
4500 ESPINHO

Confeitaria Tropicana

de João António de Sá Alves



CAFÉ - SALÃO DE CHÁ

Bolos para
Aniversários,
Casamentos,
Baptizados,
Comunhões, etc.

Rua 19 N.º 815 Telef. 724915
4500 ESPINHO

ESCOLA DE CONDUÇÃO ESPECIAL

COSTA VERDE

Rua 16 n.º 1139 - 4500 ESPINHO - Telef. 724010 - 728523

ESCOLA DE CONDUÇÃO

IMPÉRIO

RUA DO AMIAL, 928
TELEF. 82 10 21 - 82 10 46
4200 PORTO

ESCOLA DE CONDUÇÃO ESPECIAL

SANJOANENSE

AV. DA LIBERDADE, 615 - 1.º
TELEF. 056.281 61 - 295 57
3700 S. JOÃO DA MADEIRA

ESCOLA DE CONDUÇÃO

A NOVA DE ESTARREJA

SEDE: R. CONSELHEIRO JOSÉ LUCIANO DE CASTRO
TELEF. 034.417 24
3860 ESTARREJA
AGÊNCIA: E. N. 109 - AVANCA
TELEF. 034.449 64

FOTO ARTIS

RETRATOS DE ARTE

VEJA E ADMIRE
A BELEZA DA FOTOGRAFIA

FAÇA UMA VISITA AO NOSSO ESTÚDIO

RUA 19 - Telefone 722387 - ESPINHO

José Domingues
Pereira

TÉCNICO DE CONTAS

Escritório: Rua 12 n.º 780
Telef. 7310361
4500 ESPINHO

BOUTIQUE Olinda

Pronto a vestir para:
Homem - Senhora
Criança

Rua 31 n.º 366 - Tel. 02.726012
4500 ESPINHO

Voleibol

VENHA A TAÇA

Chegou ao fim o nacional de voleibol da 1ª Divisão, com indiscutível vitória do SCE que, na fase final, conheceu apenas uma derrota, na penúltima jornada, precisamente no recinto do vice-campeão C. Maia (3-2). Fechando o campeonato os "tigres" derrotaram o Nac. Madeira (3-0), virando agora as suas atenções para a Taça de Portugal, onde vão defrontar nos quartos de final a Ac. Espinho, que eliminou o Aldeia Nova (3-0), da 2ª divisão.

Prosseguem, entretanto, os restantes campeonatos nacionais. Na 2ª divisão feminina as meninas do SCE alcançaram a segunda vitória na fase final B, ao derrotarem a Coelima (3-0), mas a manutenção no 2.º escalão continua difícil.

O C.V. Espinho, ao vencer em Lamego (0-3), em jogo a contar para a zona norte do nacional da 3ª divisão masculina, mantém as aspirações à fase final e à subida de divisão.

A fase final do nacional junior masculino continua bastante equilibrada, mantendo-se a AAE no comando, após vencer em S. Mamede (0-3). O SCE continua colado aos comandantes após excelente vitória sobre o C. Maia (3-0). A ponta final deste campeonato promete muita emoção, tal o equilíbrio que se manifesta entre os vários candidatos ao título.

Entretanto, as provas juvenis prosseguem com várias equipas espinhenses.

No nacional masculino o SCE prossegue invicto, após derrotar o S. Mamede (3-1).

Também no nacional feminino as jovens "tigres" saíram vitoriosas na sua deslocação a V. P. Âncora (0-3). Finalmente, na Taça Nacional de juvenis masculinos, os jovens "mochos" seguem isolados, após vitória em Vila Boa do Bispo (0-3).

Minis na Madeira

As equipas de mino-volei do S.C.E. e da AAE deslocaram-se à Madeira para participar no Torneio Internacional de Voleibol da Madeira que, entre os dias 23 e 27 reúne numerosas equipas de todo o país e do estrangeiro, numa competição prestigiada e habitualmente do agrado de todos os participantes.

Vólei de praia

Para além das grandes competições do Circuito Mundial masculino e feminino, que se irão disputar em Agosto na praia da Baía, Espinho vai receber outras importantes competições nacionais de voleibol de praia.

Assim, nos dias 14 e 15 de Junho terá lugar o 1º Encontro Nacional de Voleibol de Praia para Jovens, destinado a equipas de iniciados e minis (masculinos e femininos) de todo o país, integrado no programa das Festas da Cidade de Espinho e na Comemoração dos 50 anos da F.P.V.

No fim-de-semana anterior a praia da Baía poderá ser o palco da final do 1º campeonato Nacional de Clubes de Voleibol de Praia (na variante de quadras), que reunirá as 10 equipas masculinas que disputaram o nacional da 1ª divisão.

Hóquei em campo

MAIS UM FEITO HISTÓRICO DA AAE



De toda a equipa academista faltam Bruno Bessa e Hugo Branco

A duas jornadas do final da primeira fase do Campeonato Nacional de Seniores de 1996/97, a Associação Académica de Espinho cometeu já um feito inédito na modalidade ao apurar-se entre os cinco primeiros da série do Porto.

Mais ou menos de forma semelhante, durante muitos os campeonatos nacionais foram disputados apurando as equipas nas provas regionais das respectivas épocas. Em todos esses anos, os academistas nunca conseguiram classificar-se no lote das equipas que disputavam o Nacional da primeira divisão. Os "crónicos" eram sempre os mesmos e à Académica não restava mais que disputar a

2.ª ou a 3.ª divisão nacional.

Esta época, a prova realiza-se em novos moldes. Uma primeira fase em que das equipas do Porto são apuradas cinco, que, com as três primeiras de Lisboa, vão disputar futuramente o Campeonato Nacional da primeira divisão. As restantes equipas participam na segunda divisão. Aoito equipas da divisão principal disputam um campeonato a duas voltas e, numa segunda fase, as quatro primeiras ordenam entre si a classificação do primeiro ao quarto lugar. O segundo grupo de quatro equipas procurará evitar o oitavo lugar, que implica a descida automática por troca com o campeão da segunda divisão. O

sétimo classificado tentará a permanência na divisão principal, realizando dois encontros com o segundo classificado da segunda divisão.

Estão, pois, de parabéns os atletas e os técnicos José Catarino e dr. José Pinho, que conseguiram mais um grande feito na modalidade, pese a "absurda realidade" de continuarem há dezenas de anos à espera de um recinto próprio para a prática do olímpico hóquei em campo.

Este fim-de-semana, a Académica disputou dois encontros no campo relvado do Viso. Contra o Sport Clube do Porto, num jogo muito emotivo, engatou com dois golos "de rajada" da autoria do "veterano" capitão Tino e

um de Hugo Feliciano. Contra o G.D. Viso, o "jovem" Tino bem tentou a vitória ao abrir o activo aos 14 minutos, mas o desgaste físico do jogo da véspera ditou lei, e os espinhenses acabaram por perder pelo tangencial 2.1 Os espinhenses alinharam nos dois jogos com os mesmos elementos: Márcio; Branco, Bessa, Hugo e Nelson; Catarino, Carlos, Mário e Vieira; Rui e Tino (onze inicial); Magano e Luís.

REGIONAL DE JUVENIS

Com nova vitória academista, prosseguiu esta prova em que todos os jogos se realizam no campo de relva sintética do Viso. Desta feita, a "vítima" foi a equipa da Tripeira, orientada pelo director técnico regional prof. Artur Gonçalves, que sofreu quatro golos sem resposta.

Alinharam e marcaram pela Académica: João Rodrigues; Carlos Barros, Ângelo Marques, Henrique Casal e Magano; Lino Tiago (1), Pedro Gonçalves e Gonçalo Costa; Ricardo Cântara, Chico Freitas (2) e Hernâni Manuel (onze inicial), Paulo Pichel (1) e Rui Prata.

Cabaz da Académica

Uma vez que o prémio sorteado pela Associação Académica de Espinho, pelo número da Lotaria do Natal, não foi reclamado, esta colectividade vai realizar novo sorteio do cabaz, desta feita pela Lotaria da Páscoa, sendo o prazo de reclamação do respectivo prémio o dia 11 de Abril, inclusive.

Caso este cabaz também não seja atribuído, a Académica realizará um leilão no intervalo do jogo de hóquei em patins Associação Académica de Espinho e a Oliveirense (em 12 de Abril), sendo o prémio entregue pela melhor oferta.

Ténis

Pedro Leão na selecção

O jovem tenista espinhense Pedro Leão foi seleccionado para representar Portugal em três torneios internacionais que se realizam no Luxemburgo (Torneio das Dez Nações) e na Bélgica (torneios La Yhuepe e Rixensart), entre os dias 28 de Março e 13 de Abril do ano em curso. Para além de Pedro Leão, a representação portuguesa será composta por Gonçalo Figueiredo, Carlota Santos e Frederica Piedade, e será acompanhada pelo técnico António Cabral.

ALFAIATARIA MANO

JOSÉ RICARDO MANO

EXECUTA COM PERFEIÇÃO
TODO O SERVIÇO PARA HOMEM,
SENHORA E CRIANÇA.

Rua 30, n.º 731 - ESPINHO
Tel. 721823

Restaurante

Marisqueira

AVENIDA

Mário Miranda da Fonseca

REQUINTE - BOM GOSTO - BEM SERVIR

Av. 8 - Telef. 720111 - 4500 ESPINHO

ALBUQUERQUE PINHO
FILOMENA MAIA GOMES
ADVOGADOS

ESCRITÓRIOS:
Rua Júlio Dinis, 778 - 4.º Dto.
Telef. 698704 - 4000 PORTO

Rua 19 n.º 343 - Tel. 722964
4500 ESPINHO

Dr. Vitor Hugo
MÉDICO DENTISTA

SAMS - S. QUADROS - C.G.D. - ACASA - P.S.P.

Rua 19 n.º 342, 1.º - Sala 4 - Telef. 731 27 70
ESPINHO

Páscoa Feliz
com

Fid'Algo.
DESPORTO

LOJA 1: Rua 23 n.º 89 - telef. 7310242
LOJA 2: Rua 26 n.º 429 - telef. 725696

PÁSCOA: A SAGA DO PADRINHO

É uma das tradições católicas. Inerente à Páscoa, surgem os padrinhos e os afilhados. Estes termos significam "pais pequeninos". Ou seja, "segundos-pais", que vão dedicar ao seu afilhado, após nascimento e baptismo, perante Deus, toda a sua atenção. Têm - pelo menos na teoria - a responsabilidade de olharem, acompanhem de perto, educarem conjuntamente com os pais, estas crianças, e de transferirem, também, para eles o seu afecto. A época de realçar estes laços é, por excelência,

a Páscoa, tempo de dar e receber. No domingo que a antecede, temos o Dia dos Ramos, data em que os afilhados levam o seu ramo aos padrinhos. Como "contrapartida", no domingo de Páscoa, estes dão o seu presente, o chamado folar, aos afilhados. Assim reza a tradição há muitos, muitos anos. Mas as mentalidades vão mudando, a maneira de encarar as relações e tradições também. Vejamos então o que mudou...

M.L. - textos / C.S. - fotos



Títulos e ramos

Tem 45 anos de idade e conta já com quatro afilhados. Albino Almeida é padrinho desde os seus 17 anos. E porquê? Muito simples: "Porque me convidaram para o ser!". Na sua opinião, quando alguém

tem acompanhado sempre os seus afilhados, até porque "todos eles são da minha família. Mas, repito, não é preciso ser padrinho para lhes dar apoio, se for caso disso".

Sobre a troca de "presentes" entre padrinhos e afilhados, acha tratar-se de "um aproveitamento comercial. É dar o ramo, para receber as amêndoas. Isto foi uma maneira de os comerciantes ganharem mais umas coroas".

Antigamente, as coisas ainda se passavam de forma algo diferente, ou seja, "oferecia-se o ramo de alecrim e depois dava-se a regueifa. Para além disso, tinha que se pedir a bênção aos padrinhos, o que nem toda a gente estava disposta a fazer... Bem, mas a tradição era mais genuína, completamente diferente do que é hoje...".

Contudo, Albino Almeida recebe, todos os anos, por esta altura, o tradicional ramo mas "não são os afilhados, mas sim os pais que os compram. Da mesma forma que sou eu que compro os ramos para as minhas filhas darem aos meus compadres. E, para a maioria das pessoas, o ramo tem que ser muito

bem feitinho, senão...".

Na Páscoa, dá os habituais presentes aos afilhados, "mas não só a eles. Há mais gente a quem se

deve dar. Gente que nos diz algo. E há outros que não merecem da mesma forma. Nem toda a gente nos diz algo...". ■

diálogo entre padrinhos e afilhados. Ao menos nesse dia! É sempre bonito levar o ramo à madrinha e esta ter um presente para o afilhado. São coisas que sensibilizam!". A Páscoa, e

esta tradição, constituem, para Luciana, essencialmente "um acto católico, tudo começa com o baptismo. Mas deve-se ter muito cuidado com os padrinhos que se escolhem...". ■

Cuidado na escolha

Inês Luciana Faria tem 32 anos de idade e quatro afilhados. Aceitou ser madrinha do primeiro quando era ainda uma jovem de 16. "Aí, aceitei um bocado inconscientemente, pois era muito nova. Hoje sou mais consciente e já vejo as coisas de maneira diferente. É uma grande responsabilidade ser madrinha!". Mas, hoje em dia, muita gente não vê isso nestes termos. Pra Inês Luciana, é muito importan-

te "ser madrinha, já que se trata, também, da educação do afilhado, principalmente no âmbito da tradição cristã. Ao aceitarmos este convite, temos por 'obrigação' acompanhar a educação e o crescimento do nosso afilhado".

Relativamente ao dia estipulado para o "domingo de Ramos e de Páscoa", acha uma situação "engraçada", já que - diz - "pelo menos nessa altura, há um encontro, um convívio,

Futuro e amêndoas

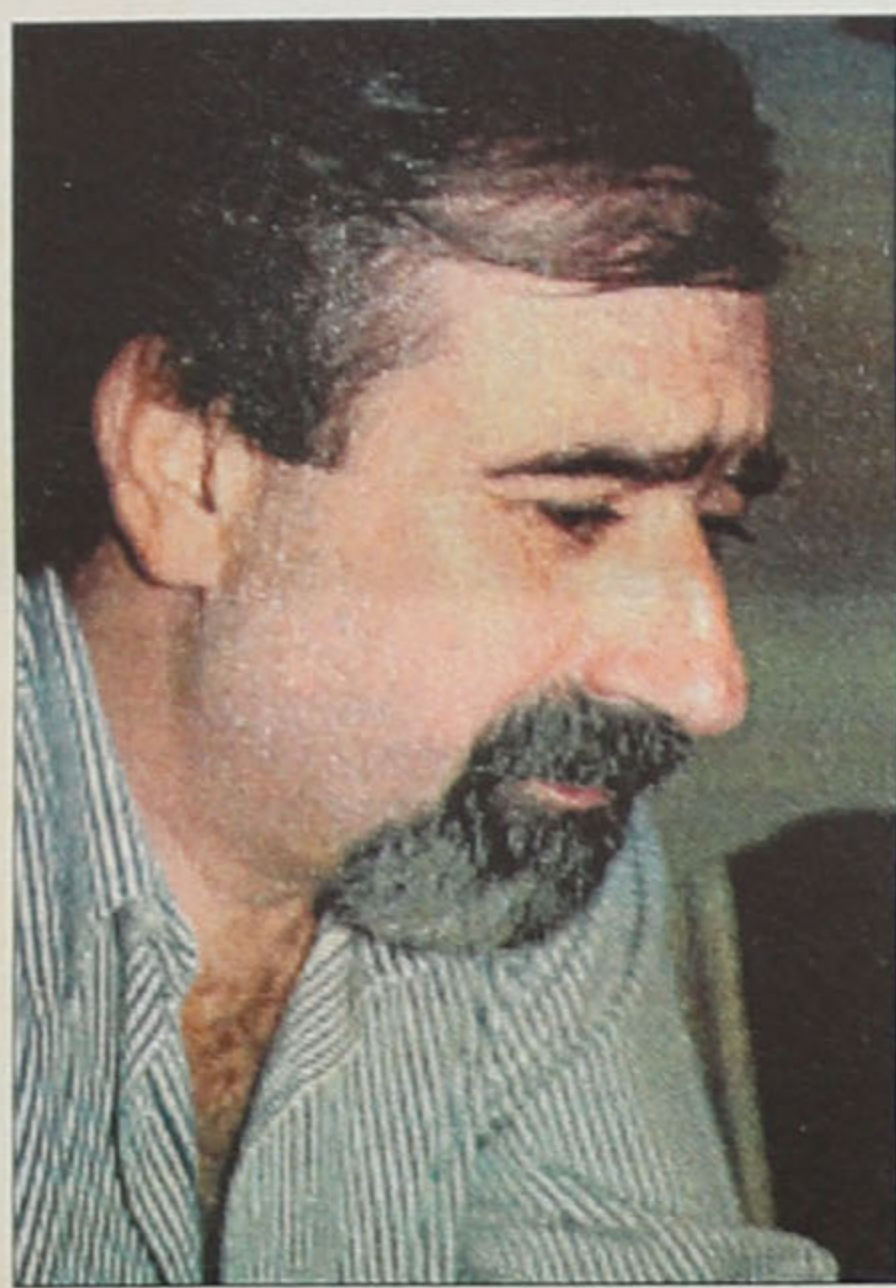
Pedro Perez, estudante de 26 anos, é afilhado, mas não ainda padrinho de alguém. No baptismo, teve como padrinhos dois familiares: a avó e o avô maternos. Para ele, os seus padrinhos "representam os meus segundos pais. É sempre alguém com quem a gente pode contar".

Hoje, os padrinhos já não se escolhem pelos

mesmos critérios de antigamente, "tenta-se buscar para padrinhos pessoas com dinheiro e prestígio, descuidando a afectividade que possam ter ou vir a ter pelo afilhado".

No Domingo de Ramos também dá o seu raminho, "muitas vezes uma planta". Mas "não há dúvida de que, hoje em dia, todas as tradições são olhadas de um ponto de vista comercial. Vejamos que, num dia normal, um ramo de flores tem um determinado preço, enquanto em certas datas festivas, como a Páscoa, o preço do mesmo ramo sobe para cinco vezes mais...".

Pedro Perez confessa-se: "Sou católico, mas não praticante. No entanto, gostava de ser padrinho. Mas isso seria uma decisão muito séria, já que é para toda a vida. Temos de dar aos nossos afilhados um bom acompanhamento afectivo, amigo, psicológico, enfim, é preciso estar a seu lado para o que precisarem e para o que der e vier". Mas, claro, "as amêndoas sabem sempre bem, apesar de tudo...". ■



Albino Almeida

convida outra pessoa para ser padrinho é porque "se trata de gente de família, ou amigos, ou, ainda, por uma questão de interesses".

Afinal, qual é a "função" de um padrinho? "Dizem as pessoas que, na ausência dos pais, o padrinho é o responsável pelo afilhado. Acho que não é assim, nem nunca o foi. Isso é um proforme no qual não acredito. Se a pessoa quer ajudar os outros, não é preciso ter esse título". No entanto, Albino Almeida

tem acompanhado sempre os seus afilhados, até porque "todos eles são da minha família. Mas, repito, não é preciso ser padrinho para lhes dar apoio, se for caso disso".

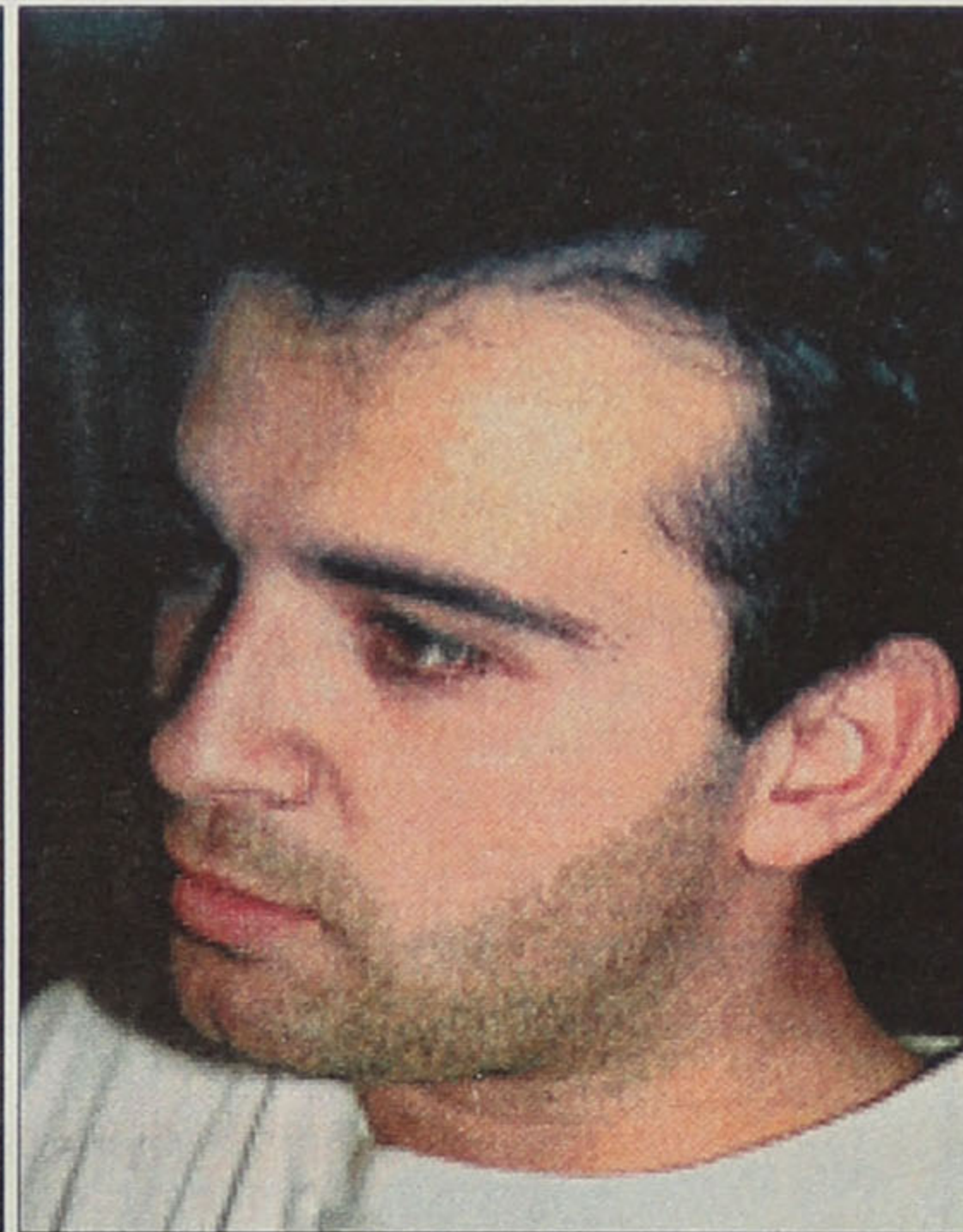
Sobre a troca de "presentes" entre padrinhos e afilhados, acha tratar-se de "um aproveitamento comercial. É dar o ramo, para receber as amêndoas. Isto foi uma maneira de os comerciantes ganharem mais umas coroas".

Antigamente, as coisas ainda se passavam de forma algo diferente, ou seja, "oferecia-se o ramo de alecrim e depois dava-se a regueifa. Para além disso, tinha que se pedir a bênção aos padrinhos, o que nem toda a gente estava disposta a fazer... Bem, mas a tradição era mais genuína, completamente diferente do que é hoje...".

Contudo, Albino Almeida recebe, todos os anos, por esta altura, o tradicional ramo mas "não são os afilhados, mas sim os pais que os compram. Da mesma forma que sou eu que compro os ramos para as minhas filhas darem aos meus compadres. E, para a maioria das pessoas, o ramo tem que ser muito



Inês Faria



Pedro Perez

TECHICOZI®

ROLANDO BARROS, LDA.

...SOLUÇÕES PRÁTICAS PARA A SUA COZINHA!

TÉCNICA E COMÉRCIO DE COZINHAS

Rua 16 N.º 974 Tel./Fax 721954 4500 ESPINHO - PORTUGAL